En Amérique, dans cette at-mosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons mainte-nant: nous sommes restés catholiques parce que nous som-mes restés Français. Après Dieu voilà d'où nous est ver le salut. Abbé Groulx.

# La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

La Survivance est affiliée au Service de nouvelles de la "British United Press."

VOL. XIV

EDMONTON, ALBERTA - MERCREDI LE 18 MARS 1942

### OTTAWA REFUSE D'IMPRIMER DES BULLETINS DE VOTE BILINGUE

## Monseigneur M. Pilon

Un bel hommage au curé de Morinville

Dimanche dernier, les paroissiens de Morinville ont fêté de façon grandiose leur pasteur à l'occasion du vingtième anniversaire de son arrivée dans la paroisse. Nous nous associons à la joie et aux hommages de nos compatriotes de Morinville. Monseigneur Pilon, en effet, a grandement mérité ces marques de reconnaissance. Il a travaillé sans relâche, pendant ces vingt ans, a développé au point de vue matériel et spirituel une paroisse qui fait aujourd'hui l'orgueil du diocèse d'Edmonton.

Le zèle du vénéré pasteur s'est aussi rébandu au déhors: nom-

Le zèle du vénéré pasteur s'est aussi répandu au dehors: nom-bre d'œuvres catholiques ou françaises ont profité de son dé-vouement, de ses sages conseils et de sa collaboration. C'est ce qui lui a valu de se voir parfois confié des postes de haute respon-sabilité.

Nous nous plaisons à souligner, en particulier, l'appui pré-cieux et l'aide généreuse qu'il a toujours apportés à notre oeuvre de presse catholique et nationale. Qu'il en soit de nouveau ici re-

Au nom de tous les amis de Monseigneur Pilon, de ses parois siens et de ses compatriotes, nos plus respectueux homma P.-E. BRETON, O.M.I.

### LA PROPAGANDE COMMUNISTE

Toutes les écluses sont ouvertes et la propagande communiste, bloquée depuis la guerre, coule maintenant à flots par tout le pays. Publications variées, concerts, conférences, filiams, c'est un veritable torrent qui déferie actuellement sur le Canada. Sous prétexte d'aider un pays allié, des éloges du régime soviétique se glissent partout. Ainsi se crée peu à peu une mentalité favorable et que le Nord de la province sur guerre, les tristes fruits. Les autorités n'ont-elles pas toutes et mans nécessaires pour empêcher une telle propagande. Les films russes, par exemple, ont été interdits dans notre province. Qui un concleur confére aujourd'hui l'immunité dont ils semblent jouir?

(Ecole Sociale Populaire)



\* \* \*
Cest bien simple, la queue m'a tombé à platte quand j'ai entendu tous les
racontars qu'ils ont passés sur mon
dos. S'ils m'en ont fait des repreches:
"Tas pas de avoie-vivre, qu'ils m'ont
dit; tu te mets le nes où t'as pas d'affaire; tu t'en prend à noc députés qui
sont du moide respectable; et puis tu
paries comme un vrai polisson."

\* \* \* \*

A la r'voyure!

Poste CKUA

Programme de la Société d'Enseignement Post-scolaire

20 mars—M. Paul Mahé. 27 mars—M. A. Thivierge. 3 avril—Juniorat St-Jean (con

cert canadien) -Enfants de l'In

-Un cercle d'étude à l'é-

LE GOFFEUR

\* \* \* \*
Une chance que j'ai pas "frette" aux
yeux. Je leur ai répondu en pleine faee: "si c'est comme ça, c'est bien simple, on va aller devant le peuple; on
va se faire un plébiscite à nous autres, celni de Monsieur King."

On va en avoir le coeur net. Ca fait betôt deux ans que je vis au milieu de n.es lecteurs. La question est claire:



### Chronique de l'A.C.F.A.

munité dont ils semblent jouir?
(Ecole Sociale Populaire)

Tous seconder.

Colonisation

Le projet marche; mais il faudrati que le passer deux fois avant des passers de mes services. Ensuite de cela, si tous les goffeurs de la province bilisse pour rappure ma candidature, mes adversaires sont d'avance battus à plattes coutures.

\* \* \*

Sans compter que j'ai des amis même parmi le monde bien élevé. Yous devriez voir ca, quand le papier arrive au bureau de poste: tout le monde ceurre après le goffeur.

Avec les jeunes demoiselles et les 

Avec les jeunes demoiselles et les 

Toute de les jeunes demoiselles et les 

Colonisation 

Le projet marche; mais il faudrati que le poster leur le poster leur le poster leur les faites de surveillance s'établique de June productions, cité proprie à la consciousion : terres, la facture de plus en plus menacés d'une continuent à passer icle en route vers le la Caurent Hébert, de la contre catholique et français.

La urent Hébert, se convois américains un moulte-fuinde.

Sec. gén. de l'A.C.F.A.

Sec. gén. de l'A.C.F.A.

Sec. gén. de l'A.C.F.A.

Laurent Hébert, se les jeunes demoiselles et les 

New-Vork — La rumeur circule que les journaux on commente beaucoup les atrocités commises par les Japonis. Hong-Kong. On sait qu'il y eut en
services de la faire.

Révue des tytingueurs —

Messou — Les Russes lancent une jont condamnés à des peines variant precion de trois villes importantes; chanteur italien, Pinza, qui devait par
raiteu 1,500,000 hommes engagés dans par les autorités américaines.

Edmonton — Les Convois américaines.

Messou — Les Russes lancent une jont condamnés à des peines variant precion de trois villes importantes; chanteur italien, Pinza, qui devait par
raiteu 1,500,000 hommes engagés dans par les autorités américaines.

Médiourne — Les Australiens se continuent à passer icle en route vers le la l'Ac. je démont. Les convois américaines.

Médiourne — Les Australiens se continuent à la construction de la l'Ac. je démont. Les convois américaines.

Médiourne — L

### **OBSERVATOIRE**

Mais, faites-rous pas de bue: n
ras question de la conscription.

\* \* \*

Imagines-rous que les grands "boss" de la gazette commencent à parler qu'ils veulent me mettre à la porte. Y chez les dames qui jouent au bridge et parait qu'ils ont requ des remarques qu'ils veulent me mettre à la porte. Y chez les dames qui jouent au bridge et parait qu'ils ion trequ des remarques qu'ils veulent me mettre à la porte. Y chez les dames qui jouent au bridge et parait qu'ils ion trequ des remarques qu'ils veulent me mettre à la porte. Y chez les dames qui jouent au bridge et parait qu'ils des remarques fort au point, en marque rapports à mes écritures.

\* \* \*

Ils m'ont dit, comme ça: "Econte, même marque de pitte bière.

Coffteur, prépare tes p'ittis; le printemps s'en vient; c'est le temps que fui vas ficher ton camp. On peut put faire de cabale; mais si vous votez pour put vas ficher ton camp. On peut put faire de cabale; mais si vous votez pour put vas ficher ton camp. On peut put faire de cabale; mais si vous votez pour put vas fiche de deable; mais si vous votez pour put vas ficher ton camp. On peut put faire de cabale; mais si vous votez pour put vas ficher de cabale; mais si vous votez pour put vas ficher les bureaux de contribution put vas reaction par en correspondant vas remarques fort au point, en marque de pitte bière.

Comme de raison, je ne voudrais pas fiche de cabale; mais si vous votez pour put vas fiche de cotte de patles; si vous votez contre, on sera pas
tes; si vous votez contre verles remarques for au point, en marque de pritte bonne
nous remarques for au point, en marque de pritte bonne
nous remarques for au point, en marque de pritte bonne
nous remarqu

Joué dans les grands prix."

L'expérience a prouvé depuis longtemps, que lorsqu'il se présente une 
élection, une votation quelconque, il se 
rencontre pariob des gens anns serurule pour tenter des trichertes, des suppositions de personnes, des falsifications de votes, des vois d'élections, quol. 
Gependant, ces méthodes traudieuxes 
sont en partie mises en échecs du fait 
que les adversaires en présence ont ordinafrement des organisateurs qui surveillent les litées et les polis.

Tel ne sera 1981 le cas lors du prochan plébische, puisque la question se 
pose en dehors des partis politiques,

our qu'elle soit honnête?

pour qu'elle soit honnéte?

Le radio annonçait hier qu'il sera
permis, d'après une décision des autorités, aux groupes qui sont pour ou contre la conscription, de se nommer des
représentants pour surveiller leurs intérêts lors du vote

### Le directeur général du plébiscite nous La fait part de la décision d'Ottawa

Nous n'aurons pas de formules bilingues

Voici le texte de la lettre dont il est question dans une autre

Directeur Général du Plébiscite Canada

Révérend Monsieur.

En réponse à votre lettre du 10 courant je dois vous dire qu'il n'est pas dans mes attributions de décider si le bulletin de vote qui servira au plébiscite en cours sera imprimé d'une façon bi-lingue. Je considère que cette question est la prérogative du Par-

Durant les discussions qui ont été tenues au Comité Spécial de la Chambre des Communes, qui a étudié le Bill du Plébiscite, la question d'imprimer les bulletins d'une façon bllingue a été soulevée, et il a été résolu par le Comité qu'ils seraient imprimés soit en anglais, soit en français. Je me propose cependant de prendre des mesures afin qu'une provision suffisante de bulletins imprimés en français soit disponible dans tous les bureaux de votation étables des cheques progriese du Dorvision le mit des personnes de blis dans chaque province du Dominion là où des personnes de langue française sont susceptibles de se présenter pour déposer

Lorsque le Bill du Plébiscite a été discuté au Sénat, j'ai expli corsque le Bill du Pleoiscite a été discute au senat, ya expin-qué devant un comité la manière que je m'attendais de procéder à propos des bulletins imprimés en français, et l'on a paru satis-faits de mes explications. J'espère que ces mesures donneront satisfaction à tous les intéressés.

Votre tout dévoué,

Jules CASTONGUAY,

Directeur général du plébiscite

les Alliés tenteraient une invasion de à Hong-Kong. On sait qu'il y eut enla Norvège. Les Russes der nandent detemps l'ouverture d'un second front de bataille; on prétend que ce serait la meilleure chance d'abattre Hitler pendant qu'il est pris avec des

### Vendredi, 13 mars

scou - Les Russes se hâtent : ant la venue du printemps, de bris tous les plans que les nazis ont faits offer sive de 1942. A Berlin que l'offensive allemande qui devait avoir lieu au printemps est remise à

### RADIO

La conférence, qui sera radiodiffusée du poste CK UA de l'université, vendre-UA de l'université, vendredi soir le 20, aura pour tistere: La comptabilité agricole. Le." Elle sera donnée par M. l'aul Mahé, de Ste-Lina, qui parlera sous les auspices de la Société d'Enseignement Postscolaire d'Alberta, section francaise.

viion 2000 Canadiens envoyés théâtre des hostilités, dont la moitie étaient canadiens-français.

### Samedi, 14 mars

Java — Les Alliés ont perdu 13 na-vires dans la bataille navale de Java C'est l'une des plus grandes défaite de l'histoire. Au nombre des navire

Canberra - L'Australie lance un ar pel aux Etats-Unis pour une aide prompte et efficace. Environ 400,000 Japonais seraient massés pour lancer une nouvelle invasion.

Moscou '- Plus de 14.000 Allemand. ours des derniers quinze jours.

### Lundi, 16 mars

question a été résolue par le Comité spécial de la Chambre, sur la suggestion du Directeur général du Plébiscite, M. Castonguay. — Les promesses de 1940 sont mises de côté. Il sera pratiquement impossible à nombre de Canadiens français d'obtenir des formules françaises.

### GRAVES CONSEQUENCES

La décision d'Ottawa semble finale. Une lettre reque hier, de la part du Directeur général du Plébiscite, nous annonce qu'il n'y aura pas de formules bilingues. Cette décision fait revire les Ottawa, le 13 mars 1942 regrettables incidents qui se sont produits lors de l'enregistrement national de 1940.

### Ce qui s'est passé alors

On se rappelle en effet, qu'à cette ceasion, nombre de Canadiens frannais, malgré tous leurs efforts, n'ont 
u obtenir ce qui leur revenait de droit: 
es formules blinques. On alla plus 
on: on traina en cours de poliçe et 
evant les tribunaux quelques rave 
craomnes qui avaient refusé de se lais-

"Je regrette beaucoup que la dis-tribution des carles d'inscription bilingues n'ait pas été plus com-plète dans la province de l'Alberta, et soyez assuré que si la chose citait à refaire, je procéderais d'une manière tont à fait différente. J'avoue que seul je dois porter la res-ponsabilité de cette distribution."

### Le cas d'Edmonton

erit:

"... Une provision essez considérable de formules a été envoyée dans plusieurs endroits, notam-

cité, plus de 19,000 cartes d'inscrip-

cacasion, nombre de Canadisnis francia, malgré tous leurs efforts, n'ont
mo obtemir ce qui leur revenait de droit.

Tout ces formules bilingress. On alla plus
forni on traina en cours de police de
devant les tribunars queleurs rares
personnes qui avaient refusé de se laispersonnes qui avaient refusé de se laispersonnes qui avaient refusé de se laispersonnes qui avaient refusé de se laisfaire Lavoie.

Un aveu d'Ottawa

Plusieurs protestations furent faties auprès des autorités fédérales. Le
régistraire général, M. Castonguay, in
mene qui soccope aujourd'hui d'orgatinser le piébisette, répondit le 23 aolt
mene qui soccope aujourd'hui d'orgatinser le piébisette, répondit le 23 aolt

"Je regrette beaucoup que la disribution des cartes d'insertition rester en panne quelque part. Croit-on que cette politique du bul-

letin unilingue va obtenir un meilleur iésultat cette année? Voilà qui prouve que la méthode mise en vigueur par Ottawa ne saurait nous donner satisfaction; elle est une utopie

### Graves conséquences

On voit l'importance de cette ques-tion, si l'on s'arrête à considérer qu'il n'y a pas qu'Edmonton en cause. Notre population rurale sera la plus d'irecte-ment atteinte; car il sera pratiquement province, des régions rurales où les liva pas qu'Edmonton en cause. Notre provinces sont dispersés, nous mentionnelors les at byjaque d'Edmonton, où ment atteinte; car il sera pratiquement français. Si test une place of l'on aul'art du obtenir du français c'est bien la Qu'est-il arrivé? Dans la même letite du 23 août 1940, M. Castonguay écrit:

Une provision

(suite à la page 8)

### **AUX JEUNES DE 18 A 21 ANS**

"No taxation without representation"

Permettez-moi d'aborder rapidement une autre question, et de m'adresser plus particulièrement aux jeunes de 18 à 21

Il y a un principe britannique qui dit: no taxation without representation; c'est-à-dire, à toutes fins pratiques, que seuls peuvent être taxés ceux qui peuvent voter. Or, qu'est-ce que la conscription, sinon l'impôt du sang? Donc, ceux qui peuvent être appelés bientôt sous les armes

pour aller se battre outre-mer auraient le droit de se faire entendre dans le plébiscite. Ils sont les plus intéressés à la

Eh bien, ils ne le pourront pas. Jeunes gens de 18 à 21 ans, qui risquez d'etre appelés un jour ou l'autre outre-mer, si le pays délie M. King de ses promesses anticonscriptionnistes, vous ne pourrez pas voter au plébiscite où cette ques-

Ce droit, le Parlement vient de vous le refuser. Avant-hier, un député libéral, M. Maxime Raymond, secondé par un autre député libéral, M. Poullot, a demandé à la Cham-bre de vous accorder la permission de voter au plébiscite. Ces deux hommes ont défendu votre cause, et M. Ligouri La-Ces deux nommes ont defendu votre cause, et M. Ligoun La-combe a parlé dans le même sens. Mais tous les partis poli-tiques ont décidé que si vous étiez assez âgés pour faire des conscrits pour service outre-mer, vous n'étiez pas assez âgés pour avoir le droit de voter là-dessus. Ils trouvent que vous avez l'âge d'être taxés, mais pas l'âge d'àvoir une opinion.

Jeunes gens, de cette infamie, de ce déni de justice, je suis sûr que vous garderez bonne mémoire, et que vous reconnaîtrez un jour vos vrais amis.

connaîtrez un jour vos vrais amis.

En attendant, le NON que vous auriez donné en mai prochain, demandez à votre père, à votre mère, à vos sœurs etfrères ainés de le donner pour vous: Montrez-leur que votre
avénir est en jeu, et je suis persuadé que nul discours, nul
article de journal ne les convaincrait mieux que vous, si vous vous mettez en peine de le faire.

André LAURENDEAU, au poste CKAC, 5 mars 1942

"Si jamais un gouvernement voulait imposer la conscription, non seulement je n'en ferai pas partie, mais je le combattrai." [Hon. E. Lapointe]

# MEILLEUR PAIN MEILLEURS GATEAUX FROM



### CONNELLY - McKINLEY

atrepreneurs de pompes unèbres et embaumeurs 1. 22222 10007-109e rue

Faisons commissions. Portons vali ses, caisses. Livrons paquets, mes sages. Garçons et autos à votre ser vice. T.-M. CHAMPIOI CHAMPION'S

10121-101e rue — Téls 22246-220

### Liberty Machine **Works Limited**

Mécaniciens, Soudeurs fachines et réparations 10247-103e rue

m Nichols, gr. Tél. 22048

### DIME DELIVERY

Service de camions et de bicy-clettes. Service courtois, rapide, economique. 28126-28127 10109-102 rue

### GILLESPIE GRAIN

CO., LTD.

Notre marque bien renommée de farine "Gillespie Maid", fourrage, etc.,
peut être obtenue à nos élévateurs à
prix modique. Si nous n'avons pas
d'élévateurs dans votre district, écridevateurs dans votre district, écripour la liste de prix à nos bureaux d'Edmonton.

McLEOD BUILDING

### HOTEL GRAND

(Ancien Richelieu) de 103e Ave et 103e Confort ultra-moderne Rendez-vous des Canadiens

Lettres recues

Donnelly, le 5 mars 1942
père, là bien longtemps il me
i n'ai pas causé avec vous,
vous étes toujours en bonri grand-père. Le nom de
nous fait pénser que vous
ux et la veillesse lutte
e la maladie. Alors, nous rand-père, a déjà bien longtemps il me semble que je n'ai pas causé avec vous semble que je n'al pas causé avec vous. T'espère que vous étes totujours en bon-, ne santé, cher grand-père. Le nom de "grand-père nous fait pènese que vous étes très vieux et la vieillesse lutte souvent contre la maladie. Alors, nous faisons des voeux pour vous garder longtemps, longtemps et toujours en bonne santé. fel, nous sommes tous bien. Disons donc, nous sommes tous bien. Disons donc, nous sommes tellement pressés que nous n'avons pas le temps d'être malades. De ce temps-cl, nois travail-lons avec inférêt bour terminer une

lons avec intérêt pour terminer une entreprise sur la collection des articles

raitant de notre histoire nationale.

Nous sommes toujours fières quand
I s'agit de travailler pour notre pa-

ouragements, ensuite les différent

Bonjour et bon succes a nouve euer père LeMoyne.
Une avant-gardiste de Donnelly,
Cécille Bourgeois
A Cécille: Vous avez des réunions
toutes les semaines. J'aimerais bien
cela publier des compte-rèndus dans
le "Coin". Eeris-moi encore.

Donnelly, le 5 mars

Donnelly, le 5 mars Bein cher grand-père Je reviens vous parier de nos activités avant-gardistes. Nous avons commencé, sous forme d'entreptise, la collection d'articles sur l'histoire ancienne, l'histoire des papes, mots pour rire et d'autres encore que nous recueillons en cahiers de cuillettes respectifs. Nous aurons grand soin de faire de même pour la page des junes, qui parati dans chaque numéro de la grande Survivance. L'enthousianem nous y même à grands pas, et nous aimons à voir progresser notre travail. Notre bibliothèque sociatire nous

Notre bibliothèque scolaire nous ournit un choix varié de bonnes et nstructives lectures. Soyez assuré qui nous lui faisons honneur, cher grand

nous iui Hasous armen-père. De plus, le coin des jeunes, étant notre page favorite, nous la quittons toujours à regret, car nous désirions tous- en avoir plus long. Merci, cher grand-père, pour vos preuves de boutés et de 2èle à notre égard et soyez toujours assuré de la

K & 883 Coin des Jeunes 27

collaboration et l'appui de vos petits et de retrancher le I du milieu pou Une avant-gardiste

Thérèse Maison

Donnellyè Alta, le 4 mars 1942 le

Nous sommes wayser it sagit de travailler pour notre patrie et notre langue.

Aurevoir, cher grand-père, Que Dieu vous bénisse, vous et tout les petits Franco-albertains!

Votre très sincère,

Thérèse Gauthier

A Thèrèse Merci de ta lettre. Sit ut tous sur la Survivance, et on dit toujours, il faut bien écrire à notre bon sons sur la Survivance, at l'oit touver de belles petites històire que tu aimerais voir paraître dans le "Coin" d'élan et d'enthousiame que jamais, ques uns des plus anciens et des plus (alan et d'enthousiame que jamais, ques uns des plus anciens et des plus (alan et d'enthousiame que jamais, ques uns des plus anciens et des plus (alan et d'enthousiame que jamais, ques uns des plus anciens et des plus (alan et d'enthousiame que jamais, ques uns des plus anciens et des plus (alan et d'enthousiame que jamais, ques uns des plus anciens et des plus (alan et d'enthousiame que jamais, ques uns des jus anciens et des plus (alan et aleur nom de leur pays d'origine, tout e qui peut ious intéresser au (Ce sont donc des noms propres emploint de vue de la religion et du pajoint de vue de vue par de la religion et du pajoint de vue de la religio Cher grand-père:

Crest bien cardème mais cela ne nous l'esse quand notre maîtresse nous autre mendèchera pas de donner quelques nous est quand notre maîtresse nous avant-particles à notre bon père LeMoyne.

Hé bien! grand-père, les avant-gardiste, pe plus, n'avons-nous avant-d'antique de l'est muféres per les avant-gardiste.

Grand- De cette manière, nous espédendadires. Les numéros d'action calle de les situdier? Plus tard, on se distate de Donnelly sont encore plein d'enthousissme à leurs réunions hebit d'antique missionnaire et patriolique y nous avons rendre notre association ence continuique, missionnaire et patriolique y outre de l'emperatre de la province d'asse, la Sérique, n'action calle le leur place.

La semaine dérnière, nous avons en l'emperatre que désigne une bien res l'emperatre que l'e

Tu diras à tes maîtresse de classe et couragements, ensuite les différents l'il dans à tes mautresse de classe et joison.

munéros sont aussi très intéressats à la tes compagnes que Grand-Père est l' Le velours vient de velu (qui a du l'entire l'inc.

Boujour et bon succès à notre cher pière LeMoyne.

Boujour et bon succès à notre cher pière LeMoyne.

Une avant-gardiste de Donnelly,

Le Bonjour è Loss. Grand-Père dent.

### Devinettes

Pourquoi est-il dangereux de se pro mener au soleil? — Parce qu'on s'ex-pose au plus grand désastre (des as-tres.)

queines settes pentron promoner lorsqu'on voit une dame qui est toute rouge et essouffiée?— L H O. Qui ne travaille que lorsqu'il a très chaud? — Le fer à repasser. Quelle différence y at-til entre un matelas et un mouton? — Le mouton a la laine sur le dos, le matelas l'a dans le ventre.

Qui suis-ie? On mange mon premie on mange mon second.

mon second, on mange mo Choucroute (chou-croute) Quel est le fruit qui n'a générale nent pas de temps à perdre? itron parce qu'il est pressé.

### Petits jeux

vos sez le nombre 19. Otez un. Il doit vous tre rester 20. Ce n'est pas difficile. Il suf-la fit d'écrire 19 en chiffres romains XIX

Trouver cinq expressions proverbia A Thérèse Maisonneuve

A Thérèse I'us stojours fidéle à les d'un usage courant dans lesquelvisiter Grand-Père LeMoyne. Continue, les entre le mot chat. Se regarder comcela lui fait grand plaisir.

Grand-Père

\* \* \* \*

Donnellyé Alta, le 4 mars 1942 le chat est parti, les souris dansent.

Thouver cinq expressions proverblasche un side au un sequelvisiter Grand-Père le mot chat. Se regarder comnétien été chat. Chat échaudé craint
l'eau froide A bon chat, bon rat. Ne
réveillez pas le chat qui dort. Quand
Donnellyé Alta, le 4 mars 1942 le chat est parti, les souris dansent.

### Calendrier des sauvages

Les Indiens appellent janvier le moi de la lune froide; février, le mois de la neige; mars, le mois de la chenille la neige; mars, le mois de la chemille; avril, le mois des plantes; mai, le mois des fleurs; juin, le mois de la lune chaude; août, le mois de Ves-turgeon parce que ee poisson y abon-de; septembre, la lune du blé; octo-bre, la lune des voyages, parce qu'ils se préparent à partir pour la chasse; novembre, la lune des castors parce que ceux-ci se retirent dans leurs hut-tes; décembre, le mois de la chasse.

### Un peu d'histoire

Il y a cent ans, il n'y avait . . automobiles, pas d'appareils photogra-phiques, pas de machines à écrire, pas phiques, pas de machines à écrire, pas de lumières électriques, pas de bicyclettes, pas de réfrigérateurs électriques, pas de phonographes, pas de téléphones, pas de réciléphones, pas de radio; il ny avait même pas de coopératives hélas. Ce n'est, en effet, qu'en 1844 que fut fondée la première.

### ana ana LITURGIE

Le dimanche de la passion

EVANGILE

(S. Jean, chap. VIII, v. 46 à 59.)

En ce temps-là, Jésus disait au Juifs: Qui de vous me convainera de péché? Si je vous dis la vérité, pourquo ne me croyez-vous pas? Celui qui es né de Dieu écoute les paroles de Dieu peduk êry in me croyer-vous paye Colla qui est né de Dien écoute les paroles de Dien, et vous ne les écoutez pas, parce que vous n'êtes point nés de Dien. Les Juifs lui répondirents. N'avons-nous pas raison de dire que vous étes un samaritain et un possédé: Jésus réprité, en vérité je vous le dis, si quelqu'un garde ma parole, il ne mourra jamais. Les Juifs lui dirent: Nous voyons bien maintenant que vous étes point ma giorie un autre en prendra soin, et me fera justice. En vérité, en vérité je vous le dis, si quelqu'un garde ma parole, il ne mourra jamais. Les Juifs lui dirent: Nous voyons bien maintenant que vous étes jun possédé. Abraham est mort, et les de prophies aussi, et vous dites: Celui mépriser les désirs de la chair, de Prophètes aussi, et vous dites: Celui mépriser les désirs de la chair, de Prophètes aussi, et vous dites: Celui mépriser les désirs de la chair, de Prophètes aussi, et vous dites: Celui mépriser les désirs de la chair, de Prophètes aussi, et vous dites: Celui mépriser les désirs de la chair, de Prophètes aussi, et vous dites: Celui mépriser les désirs de la chair, de Prophètes aussi, et vous dites: Celui mépriser les désirs de la chair, de Prophètes aussi, et vous dites: Celui mépriser les désirs de la chair, de Prophètes qui sont morts aussi? Qui vérité! Il ne mourra jamais. Etes-vous plus grand que notre l'aumône: juges-vous d'après cela. Prophètes, qui sont morts aussi? Qui vérité! Il ne mourra point. Que crai-prétendez-vous être? Jésus leur répon-ait sit si je me glorifée moi-même, ma mais délivrés? Or la mort du corps délier en de la commande d'aspirer au clel. Prophètes du prochain qui garde la parole de Prophètes, qui sont morts aussi? Qui vérité! Il ne mourra point. Que crai-prétendez-vous être? Jésus leur répon-ait suit par de prochain qui garde la pour les déliers de Jésus de la chair, de prochain qui garde la pour les delle prochain qui garde la pour les de prophètes, qui sont morts aussi prochain que d'en étre à ja-qui par de prochain qui garde la pour les des prophètes q

Voulez-vous savoir si vous appar tenez à Dieu? Examinez quelle im pression sa parole fait sur votre coeu:

### Contes

Il v avait une fois un roi qui aimai beaucoup aller seul à la chasse. Un jour, il rencontra un paysan qui labounait dans son champ. Le rol l'ade la borda et lui dit. "Combien gagnes-tui
de la le l'esaboncottode la priour avec ton travail?" — "de gaaboncottode qu'ils
faire? — Le premier, je le mange; je
qu'ils
parce
l'arce? — Le premier, je le mange; je
parce
l'arce? — Le premier, je le jette. —
s hutlt très bien, dit le roi, je comprends."
Le roi n'avait rien compris du tout,
mais il ne voulait pas paraitre plus
béte que le paysan. Cependant comme
il n'était pas orgueilleux et que la reponse du paysan l'empéchait de dormir, il revint quelques jours plus tard
ut demander l'explication. bourait dans son champ. Le roi l'a

 C'est très simple, dit le paysan
Avec le premier sous, je me nourris
moi-même; avec le second, je nourris s mot-méme; avec le second, je nourris-mes enfants qui prendront soin de moi quand je serai vieux et me rendront-ainsi le sou que je leur aurai prété. Le troisième, je le rends à mon père que je dois nourrir comme il m'a nourri. Enfin, le quatrième, je le jette afin que le pauvre chemineau bénisse celui qui la pensé à lui.

vine parole, et que je me sanctifie et l'observant fidèlement.

- L'esclave n'a qu'un maitre, l'am

— L'alcool est le produit de la putré-faction. Il est aux liquides ce que la charogne est à la viande. Il commence par la mort du grain, il finit par la mort du buveur.

—Dr Story

RENCONTREZ LE PRINTEMPS A LA Côte du Pacifique

PRIX SPECIAUX POUR VACANCES

Côte du Pacifique

Vancouver - Victoria Nanaimo BILLETS EN VENTE DU

MARS au 1er AVRIL Retour en 30 jours

De toutes les gares de l'Ontario (Port Arthur, Armstrong et ou-est), Manitoba, Saskatchewan et Alberta (Edson et est.)

Bons dans tous les wagons Tous détails fournis des agents

RENCONTREZ L'ETE A MI-CHEMIN!

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Gazoline

# Lubrifiants



Essence à tracteurs Graisses

### Fermiers - Camionneurs

Demandez-nous dès maintenant, pour le printemps LUBRIFIANTS — GRAISSES aux prix en cours

Lion Oils Limited Edmonton, Alberta

# **Polyphémie**

de sel et traînée laborieusement — le sel est très lourd — par un bon gros

Mais qui est ce Polyphème?
 Je vais vous le dire!
 Il se retourne encore plus sur sor siège, et, au son du ferrailleux véhicule, il me crie l'histoire suivante....

cheval, sous peine de perdre des clients. Polyphème", c'est, évidemment, le J'allai donc à Challans. Mais les che-"Polyphème", cest, évidemment, le Juliai donc à Challans. Mais les chenom de l'âne. Nom mai choist, car vame l'animal possède encore ses deux yeux, vé siaent hors de prix Cest meme deux yeux paternes, mais intrigués. Il
dis comme ca: "Mon vieux, au lieu
doit se demander, cet âne, quel est le di
manant familier qui l'interpelle aims, de chevaux sont chers. Alors, je me
deux yeux paternes, mais intrigués. Il
dis comme ca: "Mon vieux, au lieu
manant familier qui l'interpelle aims, deviaut sont chers. Alors, je me
deux yeux paternes, mais intrigués.

"Ho cheval, tu va sacheter un âne
manant familier qui l'interpelle aims, solide... un âne de neuf ans." Précissant discrétion, sur la grande foire d'ânes de toute
cocher, renonchier e's "bourrina" je vire... Bref, l'apercols un âne cossu,
ne, Quand je vais dire, ce soir, à la
bourspecise, que j'ai croisé Polyphème...
elle fera comme mel... elle va rire...

"Mille francs..."

- Mille francs...

— Tas pas peur!

— Jai jamais peur. Un âne comme retut-cy?? Quand il aura un, an en nomplus, il vandra presque le double. Je quoi! le vends parce que je n'ai plus de mais, et que je ne veux pas en racheter. Sans quoi!

— Quel âge il a?

— A peine neuf ans.

C'étais juste l'âge qu'il me fallait.

Alors, je regarde les dents... je tâte...

Je palpe... J'examine... Et vous savez? ralling la l'edil...

Je al reeil... Pour me rouler, moi, il faut se lever de bon matin?

— 560. 2 que je lui dis....

Itini...

7e "retâte la bête... je la repalpe...
Pour un âne, ça, c'est un âne. Aussi le me décide, en tâchant tout de même de rattraper quelque choses...

Tu payeras bien le déjeuner.?

Non, pas le déjeuner... Mais le café, si tu veux.?

— Que t'es donc désagréable!...

— C'est que je le connais, mon "bourrin"...

J'extrayai - ah!... que c'est dur!... de mon gousset un beau billet de mille. Et l'autre me donna l'âne; mais

- Comment qu'il s'appelle, ton âne? que je lui dis en partant.

-- En voilà un, de nom!
-- Faut pas le changer.... C'est un nom de la "haute".... un nom noble,

... cocher s'arrête un instant pour l'aut se lever de bon matint par l'aut se lever de bon saint que je suits là sur mon sège.

— Rien à fairel... C'est mille. Pas mon âne que j'entends un grand éclat un sou de moins... Il y en a déjà trois qui sont dessus...

— Trois, que je te dis. Et c'est pas fint... "L'aut l'aut de s'aunuser énormé le autres en le déjeuner. Mais le café, si tu veux.?

— Que tes done des l'aut l'aut l'aut l'aut l'aut l'aut de s'aunuser énormé ment.

— Tu connais Polyphème de l'autre l'aut l'aut l'aut l'aut l'aut l'aut de s'aunuser énormé ment.

— Tu connais Polyphème cat le s'entire l'autre l'autre l'autre l'aut de s'aunuser énormé ment.

— Tu connais Polyphème cat l'autre l'

il garda la corde... une belle corde, Polyphème, il a trente-trois ans. Pas un de moins!

Si je le comnais! . Je ne connais pour boucher toutes les fiscures de ses que lui J'ai joue avec lui quand j'ét-lais jeune. Il a même été réquisitione pendant la guerre...

— Mais quel âge que tu lui suppo-gesser.?

— Mais quel âge que tu lui suppo-gesser.?

— Je ne suppose rien... je suis sûri , Folyphême, il a trente-trois ans. Pas un de moins!

— Trente-trois ansi que je m'écrie.

— Et blen tassés.

- On me l'a vendu pour "du neuf"! Enfin, j'ai réussi à le caser pour - Pour du neuf? 1350 francs, comme un âne de sept - Oui.... pour du neuf... Tel que ans. Vous parlez d'une affaire!.. J'ai même dit au type que je venais de s

oudrais totu de menanger ive un accidenti...

L'autre, tout heureux, voulait me sayer l'apériiti... Mais, moi, J'avai-seur que ça se décolle.

Non... Pas d'apéritifi... Par rap-

port que j'ai l'estomac fatigué.... Et je suis parti en vitesse.... me retourner. Sur son siège, le cocher rit, et

pe les cuisses à ce joyeux souvenir — Et puis, ça a continué! Vous sa vez.? Les bonnes poires, c'est c les cheveux d'Eléonore... quand il n'y en a plus, il y en a encore!

Ce gros rire du cocher, mair

J'en ai une douzaine de pareilles dans

Ce cocher, on l'avait volé.? Il volaiti. Et il volait encore plus...

Vous voyes, c'est très simple?
La mauvaise action du voisin, elle
provoquait et elle prétendat justifier
la sienne.
Avec une pareille théorie, on peut
aller si loin!
Ce lait qu'on me vend pour mes enfants... est-il du lait?
Le prix que cet hôtel me demande,
est-il le prix?
Ce bateau qu'on me loue pour une
excursion de colonies n'a-t-il pas, lui
aussi, une tare cachée qui peut causer, un jour ou l'autre, une navrante
catastrophe?

Et pourtant il est si bon de croire!

Aussi, quand, une dernière fois, I cocher s'est penché vers moi, et, la figure émerillonnée, m'a crié:

— Cela dépend!.... Mais il n'a pas c

# par PIERRE L'ERMITE

— Ca, c'est trop fort! Vollà Poly-phème revenu dans l'ile!.... Et le cocher, d'abord tassé sur son siège d'un air maussade, devient su-bitement joyeux, agite son fouet, en

quoi!,

— Allons-y pour Polyphèmei...

Et même, je notai le nom sur
calepin pour pas l'oublier.

— Comment que ça s'écrit.?

— Comme ça se prononce.

\* \* \*

Le cocher s'arrête un instant
rallumér sa phe:

me gêne.

Son histoire est pittoresque, mais elle synthétise tellement la crise de conscience actuelle! on dossier d'articles

Ce cocher, on l'avait volé..? Il vo-ait!.. Et il volait encore plus....

si reposant d'avoir confiance en la loyauté des gens qui nous entourent et qui nous servent!

- Hein... Elle est rudement drôle, non histoire..?

J'ai répondu:

BILLET

# POUR LIRE

intonations peu prononcées, mais dé-cidément altemandée.

D'un ton aggressif, le petit reprend:
L'entretien ne marche pàs au gré
"C'est la Bible seule qui importe. Vous, des questionneurs. L'escogriffe deman-vous metres votre Marie à sa place." La de si la Bible protestante est la même plume est incapable, heureusement, de que la Bible catholique, et M. Bonhom-reproduire le ton venimeux dont ce

GRATUIT STATE OF THE STATE OF T

ESSAI GRATUIT DE GRAINS DE SEMENCE

Vous pourrez alors juger s'il est assez bon pour semer et le montant qu'il faudra semer.

Portez un échantillon NETTOYE à notre agent

POUR LIRE
EN FAMILLE

In summer of the particular cold in transition of the particular cold in transition of the particular cold in the particular cold in transition of the particular cold in the particular cold in the particular cold in the particular cold in transition of the particular cold in the particular cold in

quisition, la reine Marie Tudor, les per-sécutions religieuses, la papeses Jean-ne, le séjour de saint Pierre à Rome Monsieur Bonhomme lui demande iro niquement où il a appris l'histoire e quels auteurs il a étudiés. Pour tout réponse, l'escogriffe déclare: "Je sai l'histoire!" Monsieur Bonnomme constate, une dois de plus, qu'on perd son temps à discuter avec cette gent ignare et fa-natique. Prêt à se remettre en route il émet le souhait charitable que No tre-Seigneur daigne leur pardonner le insultes dont ils abreuvent sa sainte Mêre. Et l'escogriffe, à bout d'idées de répliquer faiblement: "Dieu vous bénisse tout de même!"

Indigné, Monsieur Bonhomme gron melle entre see dents: "Yespère qu'il me bénira sans votre aide," remarque en termé des milliet peu poile, mais compréhensible de sa part. Leur tournant résolument le dos, il reprend son chapelet, il prie la Reilne du Ciel pour tous ses enfants, la semplant de daigner pardonner à ses enfants dénaturés.

Times LANGIN

Ignace LANGIN

L'emprunt de la Victoire

L'emprunt de la Victoire

Plus d'un million et demi de personnes ont souscrit à l'emprunt de la Victoire et l'objectif de \$600,000,000 donnambules, les treuses de cartes, avalent, sans sourcellier, les inistieres de la Sentier, l'on avait requiit \$979217,100 dollars. Dans un emission radiophonique, le premier mirister, le ministre des finances et le Ceux qui voudralent nous ramener ristre, le ministre des finances et les qui donc accuse l'Eglise d'être un cotado et l'aministre des sinances et l'experient de la Sentier et l'objectif de \$600,000,000 donce l'experient de la Sentier et l'objectif de \$600,000,000 donce l'experient de la Victoire et l'objectif de \$600,000,000 donce l'experient de l'experient de

Les maîtres et le patriotisme

Qui donc reproche à l'Eglise de ra-baisser l'homme?
Ceux qui revendiquent le singe pour père, le hasard pour maître, le plaisir pour règle, le néant pour fin.

\* \* \*
Qui donc reproche à l'Eglise d'être

une religion d'argent?
Ceux qui la dépouillent de ses biens
pour s'enrichir.

intolérante?

Ceux qui ne permettent à personne
l'avoir une autre opinion que la leur.

\* \* \*

Qui donc reproche à l'Eglise d'être
l'ennemie des l'umières?

l'ennemie des lumières?
Ceux qui, au mépris de la liberté, ont fermé des milliers d'écoles catholiques, par peur de la concurrence.

\* \* \*

Qui donc reproche à l'Eglise d'être

rennemie du peuple?

Ceux qui l'empêchent de posséder
pour secourir les pauvres, et qui volent jusqu'aux fondations, faites pour

dernier, vient de nous donner des nouver des nouver des nouver des nouver des reconstructions de saint de saint

on; il continue d'exercer sa plume dairet.

de l'American Aeroplane Co." qu'on essayait au-dessus de l'Océan, l'autre que noire all'alle de la mar de l'American Aeroplane Co." qu'on essayait au-dessus de l'Océan, l'autre que noire de la grande manière.

Aloutons que le 15 mars dernier il Richard Gaumont, 21 ans. I commente cidèbrait le 68e anniversaire de sa naise de tre vinomuré de la grande manière.

Richard Gaumont, 21 ans. I commente l'estre vinomuré de la grande manière.

Richard Gaumont, 21 ans. I commente l'estre vinomuré de la grande manière.

Avec lui in se striouvaient que le 18 mars dernier in gent en complet et l'opérateur de radio. Pas olorite de l'autre qualiters. Evereus délie aux marguillers; Berçeuse de June de la grande de la marguillers. Evereuse de Soldats et aux soldats; Musique de Mile vialure que noire de la grande manière.

de l'American Aeroplane Co." qu'on dessourait de la grande manière.

He P. Beaucage, curé; Georgia Lullaby. Fer Beaucage, curé; Georgia Lullaby. Evereus délie aux marguillers; Berçeuse de June delle aux marguillers; Ber



### Belle soirée à McLennan

### LOS ANGELES

Idea dames de la patoses protesson un bazar pour le printemps. Mûme Blondine Filliatreau a été du présidente, que le présidente, que le présidente, que le présidente, que le présidente de camp d'entrainement à Vernon, B.G. \* \* \* \*

Dimanche, le 23, une partie de cartes sera donnée par le comité du park Mecun.

GROUARD

GROUARD

Le premier numéro de "la Voix du Vicariat de Grouard", paru le 7 mars idernite, vient de nous donner des notes de l'acceptant de l'acceptant de Grouard", paru le 7 mars idernite, vient de nous donner des notes de l'acceptant de l'acceptant de Grouard", paru le 7 mars idernite, vient de nous donner des notes de l'acceptant de l'accepta Mme Edouard Chévigny est allée

quitanum quitanum meurit, Mme Faul Giroux fairmeation — Mon futur m'a trompe par Jeannine Morin Hentomine — Le flageolet magique.

M. Benoit, M. Kaiser, Mme Dupuis, Miles Lapine et L. Roch.
Chanson et choeur à 4 voix, Tableau et an en manique de la contain de la conta

Joselin."

La pantomine, par l'éloquence de certains gestés, a provoqué l'hilarité en mettant une note folichonne sur la diversité des partitions.

Le lutin de Mine Jos. Brault nous a révélé qu'elle letten de l'oiseau par certains côtés de sa nature prime-sautière, car elle chante comme un rosignol, siffie comme un mercle et dance comme un sythe.

comme un sylphe.

M. Jos. Marcoux s'est surpa

M. Jos. Marcoux s'est surpassé dans l'Angelas."
Comme les roles effacés ont aussi largement mérité, il nous fait plaisir de mentionner comme tels les travaux de Mmes A. Labbé et Ad. Marcoux a qui nous devons d'avoir admiré les élégants costumes qu'elles ont confectionnés avec tant de patience et de réalisme.

Mme Albert Dupuis avait en partié la charge de conduire les pièces du programme à part son propre rôle dans la pantonine. Les religieuses ont co-

programme à part son propre rôle dans-ia pantonine. Les religieuses ont co-opéré de fort bonne grâce pour aider à monter et imagner les tableaux de la mise en scène, prêter leurs pièces et imprimer les billets mis en circula-tion dont un grand nombre ont été vendus par le R. P. Giroux, O.M.I. Nos artistes amateurs et tout le per-sonnel du concert out mérité de cha-leureuses félicitations que le R. P. Curé ne leur a point ménagées en les remer-ciant.

Une répétition aura lieu sous peu à









chard Lagasé (née Fra e Boulet). L'enfant reçut les nom Marie-Rhéa-Rita-Françoise. Le parrain et marraine furent M. et Mr parrain et imtrane inten M. et som André Boulet (née Sarah Beauchemin grand-père et grand'mère de l'enfant Ils étaient représentés par M. et Mm Antoine Bélanger (née Libéria Bro chu).

Dimanche soir, le 15 mars dernier, eut lieu la soirée paroissiale annoncée dans la Survivance du 11 mars. Ce fut un réel succès. Les enfants de nos trois écoles. Benoit. Edgehill et Whiteland écoles, Benoit, Edgehill et Whiteland, dennièrent à tour de rôle des morceaux très intéressants. Les trois districts étaient bien représentés par leurs parents et amis, Merci à nos bous volsins de Donnelly qui ne manquent jamais de venir nous aider et nous encurager. La vente des paniers fut des puls gottée. Il y eut aussi une vente de roses dues au travail de la famille de M. A. Benoit — ces roses n'euren cu'un défaut — on ne put suffire à la

emande. La mi-carême a été dignement fêté: preuve de plus qu'on peut se récrées très honnêtement et très chrétienne-ment. Merci à tous ceux qui ont con-tribué à cette belle soirée.

### MALLAIG

Mme Narcisse Corbière faisait bi tiser, dimanche, sa petite fille, Lilla ne-Viola. Parrain, M. Johnny Corbiè et marraine, Mme Paul Corbière. \* \* \*

Dimanche, grande soirée paroissial tirage de la raffle. Les paroissien montrent un dévouement extraordinai re, surtout quelques personnes se for remarquer par la somme de trava

remarquer par la somme de travel· qu'ils donnent pour faire un succès de ces organisations paroissiales: ban-quets, séance, etc.

Les heureux gagnants de la raffle furent, le prix: Antoine Mahé, Ste-Lina; 2ème: Mme Fergusson, 3ème: Corette Memiller, de Morniville; 4, 5, 6, 7 et 8e prix: Mme A. Lamoureux. Mme I. Mescar de Mellaire. M. E. K, T et se prix: Mine A. Lamoueux,
Mme L. Mageau, de Mallaig; M. Edouard Limoges, de La Corey, et O.
Croteau, de Bonnyville.

\* \* \*
Mme Albert Chapdelaine est
l'hôpital de Bonnyville en

L'église a changé d'apparence de-puis l'arrivée des bancs produits dans la région par M. Léon Albert, de Fort-Kent. Ils sont magnifiques.

Nous remarquions, dimanche, à notr scirée, la présence de M. l'abbé Bérubé curé de Ste-Lina.

### Corrections

on au rapport de la Caisse de St-Paul nous a été envoyée, mais elle nous est arrivée trop tard pour paraître la semaine dernière. Il faut ajouter à l'En Caisse, le montant de \$1,010.28 pour compléter le total de

### TRIBUNE LIBRE

En lisant la Survivance, je vois la ttre de M. Donat Baril. Il a bier lettre de M. Donat Baril. Il a bien raison de dire que ceux qui préchent la conscription commencent par y aller eux-mêmes. On envoie leurs fils; pas besoin d'être conscrits; qu'ils aillent volontaires, personne les en empéche. Flusieurs de nos jeunes déjà tombés, alors que ceux-là mêmes qui devraient se défender reste ches eux ou sont sont contractions de défender reste ches eux ou sont sont services de la contraction de l De ce temps-cl. 10 voit fumer des entraîner les autres. Quand cesserachon de tant se croire au joug et de Cest une vale épidémie. Si ça contisaigner notre jeunesse; celui qui veut, rocet son affaire. Mais pas de conscription pour outre-mer. Si le Canada est 
reneacé, 1927e pas peur, nos jeunes 
ci même les plus âgés sont là et essayeront de faire leur possible.

### Rapport

Nous publierons dans notre De retour de Coal Valley, M. Georprochain numéro le rapport de ges Villeneuve, qui vient se préparer la coopérative de Falher, qui pour ses semences. Le temps annous est arrivé trop tard pour cait pas beaucoup les semences apouvoir être composé cette semaine.

### LEGAL

Legal s'est enrichi d'une famille de Legal s'est enrichi d'une famille de pius, Mme Philippe Laporte, de Prince-Rupert, est arrivée avec trois de ses enfants pour résider avec nous. Elle labitera la maison de feu Michel Bor-deleau. Depuis la mort accidentelle de son mari, en novembre dernier, Mone Laporte a pu réaliser le projet de vivre à Legal, près de M. et Mune J-B. Laorte, anciens de la paroisse

Après une absence de huit mois, nou Après une absence de huit mois, nous svons le plaisir de revoir, avec ses "al-les" notre jeune, premier, pilote Paul DeChamplain qui vient de graduer à l'école d'aviation de Dauphin, Man. Il est en congé chez sa mère, Mme J.-P. DeChamplain, avant de partir pour Trenton, Ont., où il complètera les études dum Staff Pilot. des d'un Staff Pilot

\* \* \*
En même temps, il nous a été donne

on. \* \* \*



Danatiche, le e hints, avait tielt in partie de bingo sous les auspices des Dames de Ste-Anne. Ce fut un véritable succès; tout le monde montra beaucoup d'empressement, aussi bien ai jeu qu'à la vente de tartres; celles-rei avaient été offertes par les dames. Il en manqua beaucoup, tellement les cheteurs s'étaient ambitionnés.

Les dames remercient bien sincère-ment ceux qui vinrent les encourager ceux qui aidèrent, enfin tout le monde cui se montra si généreux.

Mercrèdi, le 11 mars, eut lieu une soirée au profit de la Croix Rouge, dans la salle paroissiale. M. le curé aida et prépara la salle. Nos voisins du Sandy Lake et Clear Water y étaient Sandy Lake et Clear Water y étaient rombreux. Cette soirée aussi fut un succès. Puisse-t-elle atder à soulager quelques souffrances. Les prix de carter et de râfie avaient été ramassée par M. et Mme Parfait Challfoux. L'idés de Mme Norman Lambert.

Dans le rapport de Donnelly nous re-levons deux fautes. La première est un ces Enfants de Marie aura lieu le 2s erreur de typo: Il fallait lire 3,606.47 au mars. Elle s'annonce très inféressante lieu de 3,060.47. La deuxième est un cubil dans le rapport présenté: dépots les pièces. Nous espérons que l'assis-retires: \$1,022.07.

\* \* \* Il y a beaucoup de maladies dans le If ya seatcoup de mandies dans in streamble de s'en débarrasser; chez les enhals de s'en débarrasser; chez les enhals, beaucoup de pneumonie. Le jeune enfant de M. et Mme Joseph L'Heureux dut être transporté à l'hôpital.
Son cas est assez grave. Trop bel hiver et printemps trop humide.

Visitait chez Mme Achille Royer, le F. P. Edward Ouellette venu du Dalecta. M. Ouellette fut notre curé pour quelques années. Il est le frère de Mme Achille Royer, Quolque assez ágé, il est encore très capable. Il est maintenant retourné dans sa paroisse.



Mile Jubinville est allée na semaines dans sa famille à Lou sana.

Mile Gagné, de St-Félix de st en promenade chez Mme Léonare

M. Hubert Lavoie s'est enrichi d'un batteuse mécanique qui appartena autrefois à M. Sylva Tétrault.

la maison depuis plusieurs jours pa

\* \* \*

Attendu que M. l'abbé Therrien a déjà mis à l'oeuvre de l'Education adute pas moins de six corcles d'étude; pas tendend que le c'hacum pour sof' est l'antonyme de tout mouvement copratif; il a été résolu de tenir un easemblée plénière de tous les cercles, afin de coordonner les travaux selles de l'estique de l'estique que le vielle maison grise de St-Emile, qui, au village, a pris le sous la direction de Sr Myriam, renom de Cilub, a pu voir se rémint, pour la première fois, une "classe de parents."

\*\* \* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\* \*

\*\*

M. Richmond Malo s'est porté acqué reur de la maison occupée autrefois par M. Léo Maurice. M. Malo laisse donc l'exploitation de sa ferme à son. donc l'exploitation de sa ferme à son, a l'andi-plis, Aimé, et vient se fiker près de en il l'église. Nous sommes heureux de voir ce pi nos anciens se fixer près du clocher alors qu'ils ont bâti et finir leurs jours au Père milieu de leurs enfants et des amis lons qu'ils ont connus depuis leur arrivée, de s' au pays. Ils consolident ainsi l'esprit alors peroissial, maintenant l'Intérêt autour pour peroissial, maintenant l'Intérêt autour pour | Teglise. Nous sommes heureux de voir ce pionimer reguis is mois ce juin 1912, inco anciens se fixer près du clocher i dou l'obse nois anciens se fixer près du clocher i des anis lons milleu de leurs enfants et des anis lons un stista notre region dans le sur mailleu de leurs enfants et des anis lons visita notre region dans le vant de meure par pays. Ils consolident ainsi l'esporti acciule de moniseur Maisonneure but une pettet veanne chez son beatu-frère. Para pays. Ils consolident ainsi l'esporti acciule de moniseur Maisonneure but une pettet veanne chez son beatu-frère. Para pays. Ils consolident ainsi l'esporti acciule de moniseur Maisonneure l'autour de nos œuvres paroissiales promelly, les premiers immigrants le corps militaire comne mécaniciendre. C'est un bioc qui pourra résister à l'en-l'attinisement des éléments étrangers. M. Falher de planter une croix et d'y gradississe un ferme modèle qu'il a les bien diemne-française que le nom du Pète plate qu'il jouisse d'un repos bien mé-l'attion une verte triveillesse et de nombreuses années en-l'ité. Nots alls souhaitons une verte triveillesse et de nombreuses années en-l'ité. Nots alls souhaitons une verte triveillesse et de nombreuses années en-l'exit de paroisse actuelle de Faiher.

| April 1907 | Partie de Mme Cuelle du tour de lui une nombreuse fait de principle de possession de notre conne mécanicien-de visit des est mains. Après avoir établi autour de lui une nombreuse fait de l'exit première priss établi autour de lui une nombreuse fait de l'exit première priss établi autour de lui une nombreuse fait de l'exit première priss établi autour de lui une nombreuse fait de l'exit première priss d'et de l'une virgitaire de beaux prix trivé. Nous lui souhaitons une verte triveillesse et de nombreuses années en-l'exit première priss de provise au une partie de ce territoire, les verte des membres des certaires que les mont de l'exit première priss de l'exit pr

Jeudi soir, M. Bouvier mous domnait-une troisième séance de vues animées cui, pour les gens, était peut-être en-core plus intéressante que les précé-dentes. Il y avait même une petite pièce comique pour les enfants. Com-me de raison, lorsque c'est gratuit, la salle était comble, car bien peu de gens avait dû restre à la maison. La pro-chaine séance aura lieu le 9 avril.

\* \* \* \*

Mme Léon Eureau, fut conduite à l'hópital de Sounyville récemment. El-

l'hôpital de Bonnyville récemment. El-le souffre d'une grosse grippe avec complication.

partie de cartes .... profit de l'église. \* \* \*

La semaine dernière avait lieu l'as emblée d'école. Les 3 commis vec secrétaire étaient présents et a-lors M. P. Choulnard fut réélu pré-

### HOMMAGES A MGR PILON, P.D.

A l'occasion de ses vingt années de cure à Morinville

Dimanche soir dernier, un grand nombre d'amis de Legal, St-Albert et Edmonton se joignaient aux parois-siens de Morinville pour offrit, à Mgr Maxime Pilon, P.D., leurs hommages de reconnaissance et d'admiration à l'occasion du vingtième anniversaire de sa nomination comme curé de la pa roisse St-Jean-Baptiste de Morinville

roisse St-Jean-Baptiste de Morimune. Cette soirée couronnait agrésiblement la fête religieuse qui s'était déroulée le matin à la grand'messe solemelle, celébrée par le jubilaire. Le sermon de circonstance donné par M. l'abbé Emile Brière, ancien vicaire de Morimulle ci professeur de dogique au Grand Sé-minaire d'Edmonton, a su instruire et mouvoir toute l'assistance.

A la soirée, une impressionnante cou A la solrée, une impressionnante couvoice de grantiaries entouraient la jubilaire. Elle était formée des RR. PP.
Henri Routhier, O.M.I., provincial; r
The
l'ége; Philibert, O.FM., représentant du The C.
R. P. Martin, O.FM., prieur; du l'eutenant abbé Roméo Ketchen, curé de Marie
l'Immaculée-Conception, d'Edmonton; Genda
RR. PP. Armand Boucher, O.M.I., curé
us. L'exchient d'Edmonton; A. Nadeu; autrefols à M. Sylva Tètrault.

In même temps, il nous a été donnée de dignitaires entouraient la judicia de M. et Mme Azarie Brisson, de du clocher depuis quelqes mois. Au 15t-Emile, qui arrive de Loos, en Collombie Canadienne où il se distingue tre gouvernement fédéral à qui ça ne su service d'une compagnie industrielle, pes pas au bout du bras d'accument de la cette pas pas au fout du bras d'accument de la cette pas pas au fout du bras d'accument de la cette pas pas au bout du bras d'accument de la cette par billions sur la tête de finir de payer sa dette d'égite aussi-que nos grands "enfants" ordinaire and, leur que nos grands "enfants" ordinaire du province de la cette par billions sur la tête de finir de payer sa dette d'égite aussi-que nos grands "enfants" ordinaire du province par le ceptification de payer sa dette d'égite aussi-que nos grands "enfants" ordinaire ment, leur sparents les accompagnent. Ce qui prouve que.

\*\* \*\*

M. et Mine David Quesnel ont rou-province de compagnent. Ce qui prouve que.

\*\* \*\*

M. et Mine David Quesnel ont rou-province de compagnent. Ce qui prouve que.

\*\* \*\*

M. et Mine David Quesnel ont rou-province de compagnent. Ce qui prouve que.

\*\* \*\*

M. et Mine David Quesnel ont rou-province de compagnent. Ce qui prouve que.

\*\* \*\*

M. et Mine David Quesnel ont rou-province de cette année. Mais aussi, que province de la cette de finir de payer sa dette d'égite aussi-que province de la cette de finir de payer sa dette d'égite aussi-que province de la cette de finir de payer sa dette d'égite aussi-que province de finir de payer sa dette d'égite aussi-que province de finir de payer sa dette d'égite aussi-que province de finir de payer sa dette d'égite aussi-que province de finir de payer sa dette d'égite aussi-que province de finir de payer sa dette d'égite aussi-que province de fi

Le programme de la soirée comptait les différents numéros suivants:

FALHER

Le programme de la soirée, comp-nières années, tant au matérie qui'au it les différents numéros suivants: 1:—Ouverture — Fanfare du Juniorat St-Jean, sous la direction du B. F. Gaudet; 2:—Pièce anglaise — "The Bishop's Candièsticks", extrait des "Miséra-bles" de V. Hugo;



Ste Anne Les citoyens de Falher se rappelle Les citoyens de Falher se rappelle-autrefois, semaine, le 18 mars, rappelle le souve-laio laisse in de la mort du Père Constance me à son; r près de n 1939. La paroisse porte le nom de x de voir e plomnier depuis le mois de juin 1912, alors que sous sa conduite et celle du

dimanche, de sorte qu'il a semblé plus prudent de lui procurer des soins plus stivis. M. Joseph Lacombe est lui-mè-me rendu à cet hopital depuis vendredi dernier.

escommer, acutou cepenantr assèt forte M. Déchène pour leurs intéressants dis pour produire cinq évanouissements sur le chemin du retour à la maison. Heu-reusement que M. Chalifoux avait tra-vaillé auparavant à l'extérieur et que ses poumons avaient receuilli asses blée de M. J.-M. Fontaine, notre agre d'air frais pour contrebalancer l'effet jume, et de ses collègues du départe d'air frais pour contrebalancer l'effet nome, et de ses collègues du dépa du gaz. Il faut donc se mélier du gaz ment d'agriculture. Ils rendefit met profiter du rationnement. grands services.

\* \* \* Le fils de M. Martial Lauzon domi-

Le R. P. Alfred Bouchard, O.M.I., cu ré, prenaît le même train que M. Lau-zon, mardi le 10, à destination aussi d'Edmonton, mais pour des motifs d'af-faires. Il nous revenaît le vendredi sui-vant.

Mile Granger, employée chez M. Fla ius Plourde, est allée dernièremer casser quelques jours dans sa famili . Tangent.

M. André Rioux, frère de Mme Gus tove Hébert du lac Magloire, descen-dait du train, vendredi dernier, pour une petite vacance chez son beau-frère André Rioux est un volontaire de l'ar-



L'A.C.F.A. locale a pris la directio Nous avons particulièrement appré de aussi la visite et instructive assem-



années de cure à Morinville

| 3.—Chant français — "Mon pays" par Céclila Sylvestre; au plano Mme Lasse Céclila Sylvestre; au plano Mme Lasse Marche;
| 4.—Fanfare; | 5.—Flèce française, ler acté, MA FIL| 1. EE FI MON BIEN, par E. Legouvé; | 6.
| 6.—Chant — Mme Rivet; au plano Mme Lasse Canno décédée le 13 de ce nous, à Mieze de St-Paul on dit qu'elle est gagnon décédée le 13 de ce nous, à Mieze de St-Paul on dit qu'elle est gagnon décédée le 13 de ce nous, à Mieze de St-Paul on dit qu'elle est gagnon décédée le 13 de ce nous, à Mieze de St-Paul on dit qu'elle est sur la fable d'opération deux l'as guste Porget, M. Otto Brenneis; le 10—Présentation de la bourse, Mille Genarie — M. Au| 1. Franfare; | 1. Franfare — M. Au| 1. Fresintation de la bourse, Mille Genarie — M. Bour resider à Port Saskatchewan, M. au| 1. Fresintation de la bourse, Mille Genarie — M. Bour resider à Port Saskatchewan, M. amarre; | 1. Fresintation de la bourse, Mille Genarie — Melas Gagnon mourt en 1932 et A mere al a déto prére pour cause d'appen| 1. Fresintation de la bourse, Mille Genarie — M. Bour remerlements de Mgr Pilon; | 1. Fresintation de la bourse, Mille M

dant quelques jours encore.

Marché

Les prix du marché

d'Edmonton

Remerciements

Mme A.-W. Mathieu, de Coronado, et son frère, M. Georges Gagnon, d'O-pal, remercient sincèrement tous ceux qui leur ont rendu service durant la maladie de leur mère, Mme Marie-Gaenon. Ils remercient sin erement tous ceux qui, soit par des sistes ou soit par offrandes de messes, de bouquets spirituels ou de fleurs leur ont manifesté de la sympathie, i l'occasion de sa mort. Tous ces geste d'amitié les ont profondément touchés.

> 1 Dur 1 Nord

Avoine... 2 C.W.

Orge-

Seigle-

2 C.W. 3 C.W. 4 C.W.

1 C.W. 2 C.W. 3 C.W.

2 C.W.

Fourrage No 1

Fourrage No 2 3 C.W.

1 C.W. 6 R. 2 C.W.



conne gratutement, sous les auspices du gouvernement fédéral, suscite beau-coup d'attraits et est vraiment d'une grande valeur éducationnelle. Rien ne pourrait le remplacer. Le grande salle est remplie à chaque représentation et les enfants l'aiment tellement qu'ils tâchent d'en voir les deux représenta-tions menseulles.

Hôtels et restaurants, pour se con-former aux réglements de l'Office des icst allé subre récemment un traite-prix, doivent continuer à servir des re-ment chez un spécialiste d'Édoinoton. Touses, depuis la mise en vigueur pas de table d'hôte aux prix ordinaires. Un vilain bouton à Toell droit mena-rationnement.



StVinceNy

Almé Lalonde et Adélard Michaud.

Les "goffeurs" des environs commennous offrons à tous les membres de 
la famille nos sincères condoléances.

Il y a actuellement un certain nomhoptaux de la ville. Les uns ont subl
cours de 19ée. Si l'excursion du CN.R. 
hire de malades de Lamoureux dans les peut venir ils se promettent bien de 
hoptaux de la ville. Les uns ont subl
consulter le Grand Goffeur et de faire 
une orbération, d'autres sont en trainord caumont, quelques jours. Ce sont histations. Le bon Dieu a créé les gofmoureux, Simonne Normandeau, Edmoureux, Mine Raoul Langiois est 
plan du Souverain Pontife, tandis que 
de retour depuis vendredi, avec sa 
pous sutress les goffeurs vous étes ...

El sa labitantes de répondre: "Nous 
petité IIIle. Le petit garçon dot respetité IIIle. Le petit garçon dot respetité IIIle. Le petit garçon det respetité IIIle. Le petit garçon de l'en de l'

Hynnhore Massion

### Les pneus d'occasion

Pour acheter ou vendre un pneu dont numéro de série a été oblitéré, on devra obtenir un permis du régis des approvisionnements ou du chef de police ou du principal officier de police de la municipalité où la transaction doit être faite. Pour contravention à ce

### Missionnaires Jésuites

Un bon nombre de missionnaires iésuites, près de 1500, se trouvent ac-tuellement dans la zône du Pacifique tuellement dans la zône du Pactifique siffectée par la guerre. Ainsi il y a 204 Jésuitgs hollandais à Java; 83 Allemands et Espagnois au Japon; 38 Espagnois dans les iles japonaises de la Caroline, 250 Américanis aux Philippines et 842 de diverses nationalités en Chine, dont 55 Canadiens et un grand nombre de Français.

3 C.W. Rétail\_ Bouvillons de choix Ordinaires
Vaches de choix
Ordinaires 6.00 à 7.50 7.00 à 7.50 5.25 à 6.00 Beurre— No 1, 34½c; No 2, 32½c; No 3, 30½c Crème-Spécial 30c: No 1, 28c: No 2, 244 Deufs-Grade A large ... Grade A medium Grade A poulette Grade B

33



### SEMEZ PLUS DE LIN

La guerre exigera une grande quantité de graines de lin. Par pur patriotisme, nous con-seillons aux fermiers d'augmenter leur en-semencement de lin. Sans compter que les nouveaux prix du lin en rend la culture très profitable.

SEARLE GRAIN COMPANY LTD.

### **CRIBLES** NETTOYEURS

Capacité 120 minots à l'heure Venez les voir ou écrivez

BILL GREER HARDWARE

### ST-JOACHIM

M. Paul Rioux, de la R.C.A.F., passe res deux semaines de congé à Edmonton avec sa mère, Mme Rioux.

train de Sassacoon, samen son, pour lui dire aurevoir et bon succès. \* \* \* \*

Mme Roméo Farrel, de Los Angeles, Cal., belle-soeur des dames Larue, est en visite par ici pour quelques semai-

\* \* \*

M. Joseph Thibodeau, de Beauceville, et M. J.-A. Thibodeau, de Len-

éger Roy. \* \* \* M. Francis Rodberg, de la R.C.A.F., passà la fin de semaine à Edmon

### L'Immaculée-Conception

wendredi, le-13, au poste CKUA, nous for Particular to the Particu Un bon groupe d'amis de M. Stan con initiative et espèrent qu'il revien-Chambers, R.C.A.F., se sont rendus au dra encore les intéresser en les ins-train de Saskatoon, samedi soir, pour truisant avec d'autres vues prochainement.

La paroisse subit une crise de mala-die, beaucoup de gens sont à l'hôpital, d'autres sont soignés chez eux. A tous nous adressons nos voeux de rétablis-

LE MAGASIN AMI DES ECONOMES !

ACHETEZ A LA BAY

### 10453 Avenue Jasper

vous pouvez vous procurer les fameux vêtements T.-J. LaFlèche: ceux qui, depuis 40 ans, sont préférés de tous les gens élégants et économes.





## CETTE SEMAINE, CHEZ WILSON

Goûtez les bons cafés Wilson. Frais rôtis, 37–42–47° moulus fin. Prix spécial. ......... LA LB. CHICOREE, moulue fine ou grosse. SAUMON KITA, boîte haute. 3 pour 50° Prix de vente PRUNEAUX de Califor- 3 lbs 35° — Boite 25 lbs 2.79 2 lbs 29° RAISINS d'Australie, sans pepins. 2 1bs 27° Gelée, mélanges pommes et fraises. ... Sac de 98 lbs 2 85 FARINE Royal Household.

Henry Wilson

Place du Marché — 10127-99e rue — Tél. 27210

de ma part, m'empécha de vous parlet
On nous apprend aussi l'entrée dans
de la retratte qui nous edmes durant
l'armée de M. Maurice Rondelet, de le cemps-là dans l'église de l'ImmaCirouxville, ancien chef des scouts de
St-Joachim.

\* \* \* \* de nos orateurs était unique. Pendani de nos orateurs était unique. Pendant toute une semaine, les RR. PP. O. M. Joseph Thibodeau, de Beauce- (tute une semane, les Ris, Fr. J., lille, et M. J.-A. Thibodeau, de Len- Meunier, O.M.I., et Yott, O.M.I., tin-oxville, P.Q., ont passé quelques jours ; rent une foule de gens intéressés par . Edmonton, avec Mme J.-E. Lambert. leurs sermons qui firent le plus grand

Le 14 mars, M. et Mme J. Montpetit

Le 14 mars, M. et Mme J. Montpetit, 10849-88e nv. eurent une reception en l'honneur de leur jeune fille, Mile Jeanne Montpetit, qui va se marier à M. Percy Matkers, de la R.C.N.V.R., stationná à Prince-Rupert, C.B. Cette jeune fille était membre du choeur de chant de l'Immaculée-Conception; elle fait partie du club La Salle et du club des Bonnes Amies, et était une ancienne élève du couvent cu l'Assomption. Etalent présentes:

Mmes L. Hart, F. Audet, F. Bolsvin, Mmes L. Hart, F. Audet, F. Bolsvin,

OTTAWA — (BUP) — Le Canada est menacé d'une disette de papier, vol-là ce qui ressort du rapport d'un co-nuté inter-ministériel qui s'est réuni récemment sous la présidence de l'hon. juge T.-C. Davis, co-sous-ministre des services nationaux de suerre. ervices nationaux de guerre. L'hon. juge Davis a déclaré qu'il fal-

lait se mettre à la tâche immédiate ent et, au moment où l'on demand à la population d'économiser le papier dit-il, il serait assez logique que le dit-II, il serait assez logique que les divers services du gouvernement fas-sent leur part et donnent l'exemple. C'est quielle chose comme 100,000 ton-nes de papier qu'il faudra économiser ou récupérer cette année, pour satis-faire nos besoins essentiels. On lancera done une grande cam-pagne de récupération et déconomie du papier. Un comité a été formé à cet effet.

la Survivance est l'organe des Canadiens français de l'Alberta.

### Quatre jeunes compatriotes

Futurs officiers

Futurs officiers

If y a déjà quelques mois, les ofciels leurs sermons qui firent le plus grand bien à la paroisse. Aussi les remercies de toute part.

## \* # \*

In y a déjà quelques mois, les ofciels le l'armée canadienne entreprenaient ments des paroisses leur sont adressés de toute part.

## \* # \*

In partie de cartes de cette semaine l'accordance de l'Alberta ne sont pas demeurés à dét dounde par Mme F. Boisvert et l'abre a sont pas demeurés à l'accord pour adment moraux et sociativa d'une or des accordances de l'alberta ne sont pas demeurés l'actions mardi.

## \* # \*

In partie de cartes de cette semaine l'Alberta ne sont pas demeurés l'action par l'actio

### Caoutchouc synthétique

an invervent quantifier quantifier quantifier quantifier compagnia dont le gouvernement détent les actions vient d'être organisée pour la production sur une grande chelle du caoutchouc synthétique. Le type de caoutchouc que l'on se propose de produire au Ganada est connu sous le nom de "buna." On éspère que le stage de la production comemnera vers la fin de 1943 et une les usiènes

\* \* \*
Plusieurs se demandent où est le sergent A. Rosting. On semble le manquer depuis quelque temps.

SALON DE BARBIER \$3.50 et plus Calgary Tél. M1947

### L'artisanat et l'après-guerre

par Jean-Marie GAUVREAU, directeur de l'Ecole du Meuble

nos plaintes et nos récriminations ne tre tous les résultats. Nous pensons qu serviront de rien.

Il importe donc de nous préparer dès mainteanant les comparances dont nous

Jouangé le vénérable vieillard disparul, soint soint de l'autre pour son dévouvement inlassable à gargner les tributs indiennes de l'ouest caradien au christianisme.

\* \* \*

Samedi prochain, le 21 courant, aural lieu à la cethédrale Sainte-Marie, à lob ris, l'ordination de MM les abbés 16. S. Sullivan et A. Hamilton, tous deux de la ville de Calgary, et M. l'abbé J. 15.

Léonard, de Toronto, Nous sommes tous souvenen de Company, et de l'autre de l'autre artisans, répondaient soit vités d'assister à cette cérémonie re-uigieuse et de bien prier pour que leur l'action de l'intérêt que nous avions sus-indient de l'autre que nous avions sus-indient que l'autre que nous avions sus-indient que nous avions sus-indient que nous avions sus-indient que l'autre que nous avions sus-indient que nous avions sus-in 

pondaient des talents réels. Nous vo-yons, étalés sous nos yeux, les multi-ples objets que ces garçomets s'étalent amusés à confectionner durant leurs trop longs loisirs.

On a fait beaucoup pour la coloni-sation: on a construit des routes, des maisons, des égliese, des presbytères. des écoles, des salles parosistales. C'est bien, même très bien. Nous nous ré-fontssons qu'on ait désensé largement jouissons qu'on ait dépensé largemen pour établir ceux qui se sentaient de aptitudes pour la culture de la terre

Annonces classifiées

## Gratuit

Jusqu'au 1 iuin, 1942

Devant l'intérêt qu'a suscité chez nos lecteurs, la publication des pe-tites annonces classifiées, la Survi-vance a décidé de continuer ce service jusqu'au 1er juin 1942. Nous pu blierons donc gratuitement toutes les petites annonces qui nous se-ront envoyées. Cet offre ne vaut que pour une insertion.

Conditions

2—Ecrire lisiblement l'annonce, en ayant soin de donner le nom et l'adresse de l'envoyeur;

Nous ne pouvons pas annonces gratuitement des marchandises commerciales.

Profitez de ce service gratuit que vous offre votre journal, en écrivant au: Service des Annonces, la Survivance, Edmonton, Alberta.

memes qualités à résoudre les problèmes qui se présenteront alors en grand nombre.

Le professeur Day, dans une récente conférence devant un club montréalist, rappelait opportunement à ses au- la formule idéale devrait être la forditeurs que l'après-guerre nous réserve de terribles taches. Nous aurons beau nous lamenter, disait-il, apus aurons nous neur centre artisant du jouet à Saint-Georges-Ge-Beauce et pendre un particulier, les systèmes en général, dans du jouet à Saint-Georges-Ge-Beauce et pelphis Coulombe, au village de Legal, nos plaintes et nos récrirentations ne tre ous se résultes. Nous pensonal du jouet à Saint-Georges-Ge-Beauce et pelphis Coulombe, au village de Legal, nos plaintes et nos récrirentations ne tre ous se résultes. Nous pensonal qui de Legal, la service de la formule de le Legal, particulier, les systèmes en général, la stribleur, il nous tarde d'en connat- le plus de Legal, la service de la formule de la centre artisant al du jouet à Saint-Georges-Ge-Beauce et l'endre une roule. Très bon reprodus-FTALON A VENDRE — Un des mell-leurs étalons belges de la province. Pour un club ou un particulier. Voici le numéro d'enrégistrement (4121) red roan, 15 ans au 30 avril prochain, pe-sant 2000 livres. Inspecté et près à prendre une route. Très bon reproduc-teur. Venez le voir. Adressez-vous chez Delphis Coulombe, au village de Legal, dita. 18-3-42



# PAGE DU CULTIVATEUR

Avance de l'heure

Jorie les pour qu'ils aument de leurs abeliles par l'indigent le nombrée d'une des parties in fainant une demande de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant le demande de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant les commende de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant le commende de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant les commende de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant le commende de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant le commende de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant les commende de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant les commendes de succe doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant les commendes de succes doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines fainant les commendes de succes doit et al besoin et donners on non et son adresse. L'apleulteur provincial verifiers les décarraines faint les cutre de la façon nabitate de leur apleulteur part sans trops et al verifiers les des productions de l'apleulteur provincial verifiers les des productions de l'appear les productions de l'appe



las chemins du roi et encore moins le d'emér rang des concessions. A l'été, remarque-t-on encore, la rosée ne s'é- quois que de lait vapore pas au commendement de Pheurapore pas au commendement de Poutario, ne peuvent se faire qu'à l'heure solaire quoi que dies la moite. De la chieva de pain la vanda, l'eau pas de pain l'ande, l'eau pas de pain l'atasse de miettes l'atasse de pain l'atasse de miettes de pain l'atasse de miettes l'atasse de pain l'atasse de miettes de pain l'atasse de miettes l'atasse de pain l'atasse de miettes l'atasse de pain l'atasse de miettes l'atasse de pain l'atasse de miettes de pain l'atasse de miettes l'atasse de pain l'atasse de miettes de pain l'atasse de miettes l'atasse de pain l'atasse de miettes de pain l'atasse de miettes l'atasse de pain l'atasse de miettes de pain l'atasse de m

leur parti. Mais qui soupçonnera ja-mais cette humble contribution de la classe agricole à la politique de guerre du pays?

### Semence au prix coûtant

Afin d'aider à distribuer de meilleurs grains de semence, les élévateurs Federal participent au travail des Associations Provinciales pour l'amélioration des ré-- Si vous avez besoin de grains en-



parfaitement dans un four à feu mo déré pendant environ 30 minutes. Lors que c'est prêt à servir démoulez et ga nissez avec de la sauce aux tomates e des assaisonnements convenables con des assaisonnements convenables com-me des bouquetons de persil, des an-neaux de piment vert, des tranches di citron, etc. Ceci fait un plat très at-trayant, et en variant le mélange qu est mis dans les tasses, on peut bou-jours s'attendre à une surprise.

### Saucisses et spaghetti

lb. de saucisses au lard, coupées

1 tasse de spaghetti cuit

1 tasse de spagnetti cuit
2 tasses de tomates en boite
1 oignon de grosseur moyenne, éminçé
2 tasses de miettes de pain
½ tasse de fromage râpé
Sel et poivre

Le ravitaillement alimentaire des Hes ritanniques est sérieusement menacé, levient de plus en plus difficile et le ationnement va s'en ressentir. L'An-letèrre, écrit le Star de Londres, doit

rard ne s'arrêtera pas en si bonne voie et qu'il mettra au jour d'autres compilations aussi précieuses.



### A TRAVERS LES JOURNAUX

orales, l'officier rapporteur fera ab-colument fi de cette directive. Il s'en Canadiens français qui habitent non

Les 'Tremblay'

Tout le monde savait que les comtés
t, de Charlevoix et du Sagumeay étainet
le pays des Tremblay, on reste cepende dant stupéfait d'apprendre que sur les
es particulait d'apprendre que sur les
les passes des Tremblays, on reste cepende dant stupéfait d'apprendre que sur les
les passes des Tremblays, on reste cepende dant stupéfait d'apprendre que sur les
les passes des Tremblays, on reste cepende dant stupéfait d'apprendre que sur les
les passes des Tremblays, or reste cepende dant stupéfait d'apprendre que sur les
lettre sans second dans l'històre, un M.
Dufour de Cleveland, Ohio, nous syant
chemandé, il y a quelques samées, de
retracer son ascendance, il se trouve
que l'époux ou l'épouse en chaeun des
huit couples du cinquième degré avait
nom Tremblay. 'Croisses et multipliesvous'' telle semble être la devise de
cette forte race, originaire du Perche,
véritable, chan qui, pacifiquement, s'empara de l'antique "royaume du Saguenas.'' Après les Tremblay, viennent tes
Bouchard avec 1314 chefs de famille,
les Dinfour avec 888, etc.

Nous espèrences que le Prère Eloi-Geir rard ne s'arrètera pas en si bonne
les Simard and metra au jour d'autres
toune de derivaire, pas en si bonne
les Simard and metra au jour d'autres
tonne de l'arrète de l'a casseroie d'eau chaude dans un four l'arrêters pas en si bonner à feu modéré à 350 degrés F., pendant vois, et qu'il mettra au jour d'autres 25-30 minutes. Serves avec des champes pignons ou de la sauce aux tomates.

Le rationnement de l'essence

L'arsenal des démocraties

Le rationnement de l'essence

Notre ministre à Washington, M. Leighton McCarthy, a révélé dans un discours qu'il a proponcé à la radio devine de scatégories privilégiées doivent matériel de guerre à chacume des vingrieure à rempilr avec soin les formu- les catégories privilégiées doivent matériel de guerre à chacume des vingrieure à rempilra vec soin les formu- les canalitées qu'un certain l'entrée dans les considers plement jusqu'el l'émission des car- uniter dus les coupses, ul train où vont l'es chous avons envoyé des fusils us grosse plement jusqu'el l'émission des car- uniter de suite de ces automobilistes dussent monbre d'erreurs a relardé considéra- limitailleurs Bren est la plus grosse plement jusqu'el l'émission des car- uniter de leur de l'emission des car- uniter de l'emission de l'emission des car- uniter de l'emission des car- uniter de l'emission des car- uniter de l'emission des l'emission des car- uniter de l'emission des car- unite

C'est toujours la même histoire

(Le Droit) — Il y a une façon de violer le bilinguisme, sur laquelle nous reconnus! En théorie, mules ou documents français a la provinci cut pratique, non. C'est à cela que revient cette décision du gouverne tempt fédéral.

Lisez bien la dépèche.

Les officiers rupporteurs auront la responsabilité d'assurer aux citoyens de la langue français a la possibilité de voter.' Il inguisme. Le responsabilité d'assurer aux citoyens de la langue français el possibilité de voter.' Il inguisme. Le respect du bilinguisme ne l'otte pour savoir que dans un très disposition de la population de langue grand nombre de circonscriptions électronales, l'officier rapporteur fera absolument if de cette directive. Il s'en Canadiens français qui nequalités suffisantes, l'officier rapporteur fera absolument de cette directive. Il s'en Canadiens français qui habitent non (Le Droit) - Il y a une façon de

Un livre à consulter

Généalogie canadienne.

Les "Tremblay"

The prive Eloi-Gérard, mariste, bacheller-les-rate et a possible de canadienne de la Société historique du Saque de la Societé de la S

Il est vraiment étrange que ceux qui demandent à la population canndieme de sauvegarder les droits des autres nations au prix de son sang soient les premiers, à violer les droits constitutionnels d'une partie de cette même population canadieme. Cette contradiction entre ses paroles et ses actes crée une pénible situation en notre pays et n'est pas de nature à aider à notre effort de guerre.

Camille L'HERIBEITS

Camille L'HETTREUX

VOUS POUVEZ ALLER **CALGARY** 

du mille L'exposition printanière du bétail à CALGARY

du 30 mars au 4 avril Wagons de toutes les gares de l'Alberta Billet minimum 25c

En vente du 27 mars au 4 avril

Là où il n'y a pas de train le 27 mars les billets seront en vente le 26

Renseignez-vous de nos agents W42-130

CHE INDE FER NATIONAL DU CANADA **OUALITES DE LA MENAGERE** 

La propreté

# **EDUCATION**



( 100 ( 100 )

ADULTE

### LE CANADIEN FRANÇAIS

Conférence du major Ernest-A. Côté, prononcée sous les auspices de la Fédération britannique des Comités de l'Alliance française, à l'hôtel Hyde, Londres, le 13 janvier 1942; elle fut répétée à Manchester en février

Quels mie soient les malheurs de la

Ce n'est pas sans trépidation que pement de la petite colonie et lui don-j'ai accepté de venir causer du Canada ina sa raison d'être. Au point que de français: le sujet est fort épineux, sous 50,000 qu'lls étaient en 1760, les Ca-certains rapports. Après les premiers | nadiens français comptent aujourd'hui moments d'hésitation, je me suis lan-jenviron 3,000,000 de leurs compatrio-cé tout joyeusement vers cette nouvel- les au Canada et près de 3,000,000 frè-le aventure; car jeunesse ne se refuse. jamais le plaisir de se mêler à ces réu-nions de famille où oncles et neveux, tantes et nièces se retrouvent après aux Etats-Unis France, le Canada français lui redev des siècles de séparations. Dire qu'une guerre au XVIIIe siècle contre la fière toujours une dette de reconnaissand pour lui avoir assuré une ascendance Albian — tanh détestée — aura causé dont aucun de ses fils ne puisse rougir. 
ces siècles de séparation! Il aura fallu 
tatendre que les guerres du XXE siècle 
ir Anglais et l'Américain. Nous leur en 
nous séparent de nos foyers respectifs 
l'Anglais et l'Américain. Nous leur en afin de nous réunir ici sur les rivages avons donné des preuves tangibles hospitaliers de l'Angleterre (cette fière Mais la zizanie régnait entre le goutant détestée des puissances verneur de Vaudreuil et le marquis de que nous commençons — ou Montcalm. D'une chose à l'autre nous axistes) que nous commençons — ou Montcalm. D'une chose à l'autre nous continuons — à comprendre et à ai-étions obligé de demander des condi-

Alors, si vous le voulez, nous cause-rons de notre parenté de souche ca-nedienne.

Vous connaissez fort bien les origi- autres, à savoir le plus grand nomnes du Çanada sans que je vous enires du Çanada sans que je vous enires de Canada sans que je vous enires de la Corires de la Corires de la Corires de la Corires capables de les recevoir et de les
solides aventuriers — qui jetèrent héerger; leur pays, leur unique pays,
les bases de cette Nouvelle-Prance qui c'était celul d'Amérique." L'Anglais
prougérs sous l'influence, la poussée leur permit de rester au Canada, de
vigoureuse des Richelieu, des Galbert conserver leurs terres et leur religion.
et des Talon. C'est l'étain de cette époque qui assura pleinement le dévelople Canada et la France.

Dr L.O. BEAUCHEMIN Médecin et Chirurgien

DR L.-P. MOUSSEAU

Médecin et Chirurgien

Rés. 9710-108e rue Tél. 22453

DOCTEUR A. BLAIS Spécialité: Chirurgie

3e étage, Banque de Montréal Angle lère rue et ave Jasper EDMONTON TEL. 2468

DR J. BOULANGER

Médecin et Chirurgien

Edifice Boulanger Tél. 22009

DR G. FORTIER,

Médecin et Chirurgien

Bureau, 3e étage, Edifice Bu de Montréal, Edmonton Téls: bureau 24689; résidence

Dr E. BOISSONNEAULT

247, Edifice Birks ingle 104e rue et Jasper hone, bureau et rés. 21612

DR PAUL HERVIEUX

Dentiste Docteur en chirurgie dentaire 239, édifice Tegler Téléphone 22216; Rés. 22086

Médecin et Chirurgie

EDMONTON

526 et 527, Edif

207-06, Edifice du Grain Exch

Calgary

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

Alberta

DR A. CLERMONT Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire 230, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper Tél. bureau 25838; Rés. 82113

DR C.-H. LIPSEY Dentiste

Heures: de 9 h. à 5:30 h.

301, édifice Tegler Tél. 22945 Nous parlons français

I ERLANGER

Spécialité: examen des yeux, trai-tement de la vue. Ajustement de verres. 303, édifice Tegler Tél. 27463; rés. 28587, Edmontor

DR A. O'NEILL Dentiste

Tél. rés. 31717; bureau 24421

PAUL-E. POIRIER,

Avocat

liner, Steer, Poirier, Martland wker — Edifice Banque Roys

G. ST-GERMAIN, LL.B

Avocat et notaire

Avec M. Neil D. MacLean, C.R. Tél. 21456; Rés. 83511

E.-A. COTE, B.Sc., LL.B.

Avocat et notaire ETUDE SIMPSON et MacLEOD

24, édifice Banque de Montréal Tél. 28128 Edmonto

616, édifice McLeod, Edmonto

EDMONTON

307 Immeuble McLeod

AVE JASPER

Ils répétèrent ce geste en 1812. C'est faits la la batalle de Châteauguay, qu'environ cinq cents millciens canadiens français et quelques ents sauvages de rois supérieures.

Ces actes rassurèrent la Courone de plus grand honneur à la ménagère triss supérieures.

Ces actes rassurèrent la Courone de plus sur les loyauté de leurs sujets canadiens-français.

Mais quelle autre allégeance pour-joins-nous avoir?

Cest ainsi que nous restons Canadiens, conscients de la géographie nord-américaine; férement membres du Commonwealth britannique. Il nous reste l'amour qu'on porte à sa mère.

Nous suivons son histoire avec sympa-hie toute fillale. Nous communions à ta vie intellectuelle qui nourrit et fortifie la nôtre et lui permet de se développer solléement. Nous restons intile la nôtre et lui permet de se développer solléement. Nous restons intile la nôtre et lui permet de se développer solléement. Nous restons intile la nôtre et lui permet de se developper solléement. Nous restons intile la nôtre et lui permet de se developper solléement. Nous restons intile la nôtre et lui permet de se developper solléement. Nous restons intile la nôtre et lui permet de se developper solléement sous comprendons de plus en plus qu'il n'est plus question de se désintéresser et usort de l'Europe et encore moins du sort du monde entier lauquel nous sommes nécessairement intégrés.

Vous avez là, mesdames, messieurs, les metres de leur travail? Cést par l'exemple que l'on fait bute éducation; et se de cut travail. Cést par l'exemple que l'on fait bute éducation; et se de cut travail. Cést par l'exemple que l'on fait bute éducation; et se grandes lignes du caractère canamicien-français. Voici quelques particuit.

Vous avez là, mesdames, messieurs, les grandes lignes du caractère cana-dien-français. Voici quelques particu-

Tout d'abord, il est croyant, Environ tations ne suffit pas, il faut y joindre la propreté sur soi-même. La propre-té du corps prévient en notre faveur 96% des Canadiens français, d'après le recensement décennal de 1931, sont catholiques romains. Leur foi profonde connote leur origine. En effet, le plan autres, à savoir le plus grand nom-bre, établis ici depuis trois, quatre, cinq ie colonisation du Canada a été formulé pour assurer la colonisation des catholiques à l'exclusion de tout autres. mulé pour assurer la colonisation des fontabilques à l'exclusion de tout autres.

Probablement par atavisme surajouté aux resserments des liens familitaux causés par certain manque de libéralité de la part du conquérant, nous français a émigré vers la ville et vers sommes devenus insulaires sans toutelois abdiquer le droit d'hospitalité si page ne ne compte plus qu'envitor 45% 
l'argement exercé visà-vis amis et parents. De la sorte, environ 2,500,000 que la population de Montréal j'est 
rents. De la sorte, environ 2,500,000 que la population de Montréal j'est 
canadiens français vivent dans la province de Québec et seulement 800,000 continuer de l'entre eux la liamme trançaise. Leurs en-fants reviennent souvent à Québec pour y poursuivre leurs études. Et le Co-mité Permanent de la Langue fran-qaise, dont le siège est à Québec, est le point de ralliement de ces forces

le point de ralliement de ces forces françaises dispersées.

Trançaises dispersées.

Le Canaden français est de source paysanne. Il y a trente ans, au delà e55% de la population état rurale. Lost este partie de la population dest rurale. Lost qu'on est convenu d'appeler au Calmada du nom pittoresque "d'abhitante" de qu'on dit provent de l'Habhitanto" de Champ loin ou simplement du fatt le contradiction des indigènes et des en contradiction de la co

(par Mile E. Le Biane)

La ménagère qui a de l'ordre est nel course de sanche des houses ortes de maladies. La propreté enfin influe sur le moral. Non seule-la vertu des riches et le luxe des panules et ment la santé des hommes dépendent le remains de l'entre et même à certains égards.

Vos cousins canadiens avaient juré liégeance à la couronne britannique es est juyeux et presque reque de temps après la cession du Ca-ada. Dès 1775 ils se battaient à cotte en de temps après la cession du Ca-ada. Dès 1775 ils se battaient à cotte es soldats britanniques pour défendre a colonie de l'invasion amérieriers.

isage.

Tout en aimant, en respectant la propreté il ne faut pas être des fanatiques
de la propreté. On a beau ne pas aimer
de que ces personnes appellent "La
saletés", il est pénible de se voir persécuté muit et jour pour le grain de
poussière qui peut être sur nos habités, pour une miette de terre problémetreme perquis à nos aouteurs.

bits, pour une miette de terre problé-matique pendus à nos souliers. Je lisais quelque part qu'il y a bien des années dans une province de Fran-ce, archi propre, dès la porte on s'em-parait du visiteur pour le brosser, se-couer son pardessus, lui passer une pai re de chaussons minutieusement é-poussetés. Ce n'est qu'après cela qu'il pénétrait au salon. Tenu de poser ses pénétrait au salon. Tenu de poser ses pieds sur une rondelle placée devant sa chaise, on la lui remettait au be-soin, s'il faisait mine de s'en écarter. La table était exquise, mais gare à l l'invité qui renversait son vin sur la nappe, il était perdu dans l'esprit de son hôtesse.

La propreté à l'intérieur des habi-

et inspire la sympathie; la malpropre-té au contraire n'inspire que la ré-

pugnance. La propreté du corps nous

Mais "l'habitant" est toujours l'élé- jauit le développement littéraire au Ca-ment stable. L'aunnée durant il porte-ria un billet de cinq dollars dans so vinciale qui le passionne et auquel son poche. Demandez-lui pourquoi. Il vous petta tevenir matériel est trop souvent répondra, en son langage inimitable: lié... Il s'intéresse aux questions de po-l'esn, mon cher m'sieu, c'est rien qu'au l'ille que fédérale s'il croît que l'Ouest cas qu'y m'arriverait une malchance. Teclame trop de subsides de chômage Comme ca, l'ipourrais toujours m'tirer a d'affaire." Et ses économies, il les por-cers, si un individu d'une province-ta cher. Le noiste, ou'll dérit en di-

on Dieu. C'est l'habitant.

C'est l'habitant. Il y a l'ouvrier. Le campagnard qui s'est en ville que depuis vingt ans. Il retient toujours sa philosophie toute bonhomme. Sans doute qu'il vous dira: "Moi, j'ai fait tout'sortes de "job", J'ai fait deux ans su'l'grand "derrick" à pelle pour construire l'pont d'Québec. J'ai travaillé pou'l'gouvernement provincial, Ensuite j'ai travaillé ment provincial. Ensuite Pai travaille
pour la ville du temps de Médéric Martin. Ben sûr: on a eu du chômage;
mals quand on travaillait, on faisait
d'la grosse argent! Jpense ben qu'on
r'verra pus ces jours-là..."
Vous avez là l'ouvrier.

Aujourd'hui, ses frères ou enfants, tout au moins quelque parent, sont en service actif outre-mer.

Aujourd'mi, ses freres ou entiants, rationnement. Les abus des profiterious au moins quelque parent, sont en service actif outre-mer.

Au débuts, un certain nombre se sont de l'est de

"Ben, mon cher misieu, oest rien qu'au l'itique fédérale s'il croît que l'Ouest comme ca, l'pourrais toulours m'ûrer au détriment de sa provincie, ou, endrifatre." Et ses économies, il les parties au détriment de sa provincie, ou, endrifatre l'est ent chez le notaire qu'il décrit en disant: "Ca c'Unn homme! Monnéte, pas l'autre provincie de massieurs. Vous n'avez pas renontrés mon: interlocuteur; c'est Jean-Baptiste mon: interlocuteur; c'est Jean-Baptiste de le gouvernement central, le fédérament sa femme: Marie-Ross Délima Et leurs enfants? L'ainé, c'est Joseph Puis il y a Marie-Anne, Anima Et l'est de soupen de l'est de soupen de l'est de l'est de soupen de l'est de l'est de de guerre, car il se souvient trop l'une Et l'est foseph. Puis il y a Marie-Anne, Anime, Anim

Somme tout, le Canadien françai est satisfait de l'état des choses pourv qu'on ne trouble pas son genre de vir Il est le balancier de la vie national canadienne. Il est individualiste. Il es

(suite et fin la semaine prochaine)

### Les profiteurs de guerre seraient fusillés

LONDRES. — (BUP) — Le liciteur-général sir William Jo a demandé la création d'une ( martiale avec l'autorité de faire siller les exploiteurs du ma clandestin.

Les journaux anglais ont fait u-ne violence campagne d'opinion pu-blique contre les profiteurs qui ven-dent et distribuent illégalement des produits et des denrées même ceux qui sont soumis aux règlements de rationnement. Les abus des profi-teurs sont si flagrants qu'ils sont

DE CHOIX HECTOR L. DÉRY & CIE, LTÉE 931, Blvd St-Laurent, Montréal 🍪

**RADIO** 

Plus de 30 années d'expérience dans le commerce de graînes de semence et de plantes de toutes

Nouveau Catalogue Gratis

COUPON ---S.V.P. m'envoyer gratuitment
votre nouveau catalogue de semences, 88 pages, tout en français.

Ô

**CRAINES DE SEMENCE** 

h. 00 p.m.—CBK fera le relais de l'émission "Sérénade pour Corl'émission "Sérénade pour Cor-des" sous la direction de Jean Deslau-riers. La soliste sera Jeanne Desjar-dins, soprano. (Montréal). 10 h. 60 p.m.—Radio-Canada trans-

CBK, Watrous, Sask. — 540 de Félix Leclerc, infitulée "Chez Les klcs. — Emissions français ces et bilingues pour la semaine du 19 au 25 mars '42 fr

BUDI. 19 mars

JEUDI. 19 mars

9 h. 18 am.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)

4. 30 pm.—Un Homme et son Péché,
radio-roman de Claude-Tienri
Crignon (\*CBK)

5 h. 37 pm.—Radio-journal. (CBK)

8 \* \* \* mettra, le dimanche 22, sous la

VENDREDI, 29 mars

9 h. 15 a.m.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)

4 h. 30 p.m.—Un Homme et son Péché, radio-roman de Claude-Henri Grignon. (CBK)

5 h. 37 p.m.—Radio-journal. (CBK)

\* \* \* \*

MARDI, 24 mars 9 h. 15 a.m.—Radio-journal et chansonnette. (CBK)

sonnette. (CBK)
4 h. 30 p.m.—Un Homme et son Péché,
radio-roman de Claude-Henri
Grignon .(CBK)
5 h. 37 p.m.—Radio-journal. (CBK)
8 h. 00 p.m.—Société des Concerts
Symphoniques de Montréal.

nappe, il était perdu dans l'espare de son hôtesse.

\* \* \*

L'excès n'est permis dans aucun cas; que la ménagère soit d'une propreté pand autour cas requie la mina son fanatique, elle joui- ra de la lumière qu'elle répand autour d'elle parce qu'elle aura procuré du 5 hien-être aux siens.

| 11 s' 30 am.—Vielles chansons, coulculaire qu'elle aura procuré du 5 hien-être aux siens.

| 12 sième qu'elle aura procuré du 5 hien-être aux siens.

| 13 sième qu'elle vielles qu'elle aura procuré du 5 hien-être aux siens.

| 14 sième qu'elle vielles chansons, coulculaire qu'elle aura procuré du 5 hien-être aux siens.

| 15 sième qu'elle vielles chansons, coulculaire qu'elle aura procuré du 5 hien-être aux siens.

| 16 sième qu'elle vielles s'amour au réseau na-de les des d'entes de l'ouset canadien. Les mansons françaises, ce programme serva présenté de Montréal et CBK en présenté de Montréal et CB

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

BOIS DE CONSTRUCTIONS
Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes,
10443-80e Avenue

### CARTES D'AFFAIRES

VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

MORIN & FRERES

Téléphone 26405

10127-113e rue

Edmonto

NICHOLS BROTHERS Machiniste

s de cuivre et de fer. Manu de machines à moulin à sci Tél. 21861

10103-95e rue

Edmonton Rubber Stamp CO., LTD.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux Tél. 26927

10037-101A

Coutts Machinery Co. Ltd. Manufacturiers de mouleuses roulant sur billes roulant sur par Tél. 25723

10569-95e ru Edmontor

The Phillips Typewriter

Dactylotypes Royal, standard, por tatives. — Réparations et fournitures pour toutes marques. 10115-100e rue Edmonto

MacCosham Storage and Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles. Tél. 26361 Edmonto

Dix sous par jour achètent ur Dactylo portatif "Remington

REMINGTON RAND 10520, Ave Jasper, Edmontor H. MILTON MARTIN MAISON FONDEE EN 1906 Assurances de toutes sortes

Tél. 24344 721, édifice Tegler

LA PARISIENNE DRUG

Spécialité de produits français Commandes par la poste 10524, Ave Jasper Tél. 2637

WESTERN TRANSFER & STORAGE LTD.

Transport et emmagasinage ménagements: meubles, etc., etc Tél. 21528

La bonne semence est rare cette an-née. Hâtez-vous de faire vos com-mandes. Ecrivez pour un catalogue. Capital Seed & Poultry

Supply 10189-99e Rue Edmonto

SELKIRK & YALE HOTELS

EDMONTON, ALTA Situé dans le centre des affaires et des théatres

Ameublements de bureaux en bois et en métal.—Systèmes de classements, le tout fabriqué au Canada.

Office Specialty Mfg. Co.
LIMITED

10514, Ave Jasper

Tél. 24608 Tél. 24608

W H CLARK LUMBER, CO.
COURS A BOIS—GROS et DETAII 10330-109e Rue Tel. 24165 Edmonton, Alta.

Dr Charles LEFEBVRE B.A.M.D., L.M.C.C. MEDECIN Bureau: 525, Edifice Tegler
Tel. bureau 21645 Rés. 8278:
Edmonton, Alta.

ALFRED-U. LeBEL Avocat et notaire

Bureau 22266
Résidence 25878 Edifice Crédit Foncier, chambre En face de la Baie d'Hudson



\$410

₩BritishColumbiaDistillery

# La Survivance

Hebdomadaire indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

REDACTION ET ADMINISTRATION 10010-109e RUE ALBERTA Téléphone 24702

ABONNEMENT ANNUEL PROVINCES DE L'OUEST .....\$2.00 ETATS-UNIS et QUEBEC ...

Cinq sous le numéro

Mort du sénateur Dandurand

(par P. Mayrol, de la British U. Press) | nada à l'Assemblée de Genève et à deux reprises, il fut élu président. OTTAWA — (BUP) — La mort du senateur Raoul Dandurand a provo-qué dans tout le pays une surprise con-sidérable. Ce viellard si vert semblati-destiné à vivre de nombreuses années d'urand jouissait de l'estime et de la

été fixé au lundi, 27 avril prochain. Cependant les votants militaires gar-nisonnés au Canada ou hors du Ca-nada pourront déposer leur vote à par-tir de jeudi, le 16, jusqu'au samedi, 25

considerant Raoul Dandurand a prove guide dans tout le pays un eutryine le pays un eutryine considerant propose aux différentes que considerant en l'accident à viror de nombreuse autre de la diumné jouissait de l'estime et de la considerant propose aux différentes propo Le gouvernement qui se défend tou jours de vouloir imposer la conscrip

promotion de la P. Crimenta de Service de la formation de l'account de la province de la manage de la formation de la province de la manage de la formation de

Les responsables

Qui a pris une aussi grave décision?

Qui a pris une aussi grave décision.

### Les responsables

"... Vos compatriotes de l'Alberta es-fèrent que, cette fois, on saura res-pecter le bilinguisme... La solution la pits simple serait d'user des deux lan-gues officielles sur le même bulletin. C'est d'ailleurs le seul moyen d'attein-dre tous les Caundiens français." A cette demande, M. Castonguay nous fit la promesse explicite: "La suggestion que vous me faites à puopos des bulletins . . . sera solgneu-sement considérée. Je suis bien aise de constater que vous ayez attiré mon at-

constater que vons avez attiré m tention à ce sujet au début du travai préparatoire se rapportant au plébiso

DE LA VIE ENTÉ DE 60%

LES SALAIRES AUGMENTÉ DE 45

POURQUOI CONTRÔLER LES PRIX

**ET LES SALAIRES?** -Pour empêcher l'inflation

INFLATION

1914 - 1918 LAIRES | LE COÛT D

CONTRÔLE

LE CONTRÔLE EST UN ENNUI: L'INFLATION SERAIT LA RUINE te, lequel doit com

On aurait dû s'attendre à une déci-sion en conséquence. La lettre que nous recevions hier de M. Castonguay nous donne des détails qui ne manquent pas de surprendre. Nous publions cette let-tre au complet dans une autre colonne. Qu'on la lise attentivement.

Il appert par cette lettre

1.—que M. Castonguay rejette la res-consabilité sur le Parlement;

2.—Par contre, lors de la discussion du bill au Sénat, M. Castonguay a expliqué comment il entendait procéder, et on a paru satisfaits de ses explica-

3.—Enfin, le Comité Spécial de la Chambre des Communes a résolu la question et rejeté le bilinguisme po conservé la méthode prônée par M. Castonguay en 1940.

Il semble bien que si M. Castonguay l'a pas le droit (comme il le dit) de décider par lui-même cette question du hilinguisme, en fait, il a été consulté il a expliqué sa conduite et il s'est fait

Qui étaient sur ce comité? Quels é-taient nos représentants? Qu'ont-ils dit et qu'ont-ils fait pour sauvegarder nos droits? Qui a donné le coup de pied au bilinguisme? Cela nous l'ignorons.

Un fait demeure, Au moment où l'on On tait demeure. Au moment of I rous crie de conserver l'unité nat uale, où l'on demande aux Canadi français de sauver leurs libertés mei cées, où nous répondons à plein n dement à toutes les demandes qui rous fait, l'autorité fédérale sacrifie principe du hillengieme. principe du bilinguisme

BILLET DU NOUVELLISTE

### Discrétion

"Trop parler nuit", nous répétons-nous parfois, après qu'une explosition de franchise ou une sainte colère nous ont incité à crâner notre façon de penser. Sur le moment nous avons joui d'une satisfaction indicible, en pensant tout haut, écoutant l'impérieux besoin de dévoiler le fond de notre pensée, la vraie couleur de nos sentiments à l'endroit d'un tel.

Nous n'agissions pas alors sous le commandement de nos ré-flexes ordinaires, qui s'inspirent de sagesse et d'expérience. Nous de la gesse et d'experience. Nous oublions cette grande qualité, la discrétion, la modération dans nos jugements.

Quand on a épuisé le douteux plaisir de déshabilion sir de déshabiller son propassar de desnabiller son pro-chain, on sent vite le regret d'u-ne telle conduite. On a causé du chagrin à quelqu'un; on a bles-sé l'amour propre d'un ami, d'un volsin. Dans le fond nous avons agi avec beaucoup plus d'imper-tinence que de méchanceté.

L'opinion des autres vaut la notre. Elle a droit à notre respect. Nous n'avons pas la liberdé de trainer une réputation, usset-t-elle faussement établie libre le bous

Ce n'est pas servir la vérité que de révéler les faiblesses et les torts des autres. C'est outrager, par contre, et bien inutilement la belle vertu de charité.

La discrétion est souvent un devoir; elle est comme le voile pudique qui cache des laideurs ou des nudités trop crues.

Il faut prendre le monde comnt taut prendre le monde com-me il va. Aujourd'hui ce que l'on pense, cause trop souvent un tort égal à celui qui parle et à celui de qui l'on parle. MAXENCE

Important en temps de paix.

Indispensable en temps de guerre.

# LE GAZ NATUREL DE L'ALBERTA

Arme â l'épaule pour la victoire!

De mille manières . . . dans les industries . . . dans les casernes . . . dans les camps d'entraı̂nement .  $\stackrel{\mathfrak{G}}{\dots}$  il joue un rôle indispensable. LE GAZ EST LE COMBUSTIBLE LE PLUS RAPIDE.

### LE SERVICE DU GAZ NATUREL

Northwestern Utilities Limited